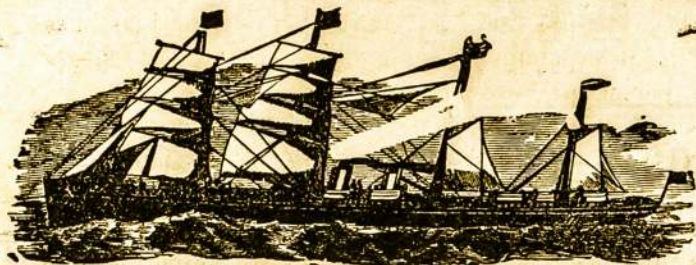


Max Kobre Litewski i Polski BANK

40 Canal Str.,—142 Division Str., New York
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Prieteliai! dudu jums zinia, kad mes pardudam Szifkortes ant visu greiciausiu laivu uz pigiausia preke. Esu uztvirtintu agentu ant liniju, North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Nitherlands Lines Roterdamo. Siuncziam pinigus, kurius jusu prieteliai gauna i 15 dienu. Musu kantoroje galite susiszeketi lietuvizskai ir lenkizskai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su koznu apsiejome teisingai. Teipogi pardudame tikietus ant visu gelezinkeliu Amerikoje ir Europoje.

Duodam zinoti kad mes priimam pinigus i deposita bankos ir mokam po 3 1/2 procentus ant metu. Procenta tik ta mokam nuo 50 doleriu ir viszaus, ale kad buva padeti ne maziau kaip 6 menesius. Padeti ir izsimti gali kozna diena nuo 9 ryto iki 2 po pietu, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

Pirmutine lietuvizska karczema Czapliko ir Orlinko,

117, 119 ir 121 A. str., SO. BOSTON, MASS.
Uztaikome geriausia alu, degtinu ir cigarus, ir
teipgi suteikiame draugizska roda visokiuse reikaluose.

LIETUVIZSKAS KRIAUCZIUS Kaz. Miliszauskas

256 E. Market str. Wikes-Barre, Pa.
Siuva puikiausiai visokius siutus pagal naujusia mada, duoda druta ir gera materija ir uz pige preke. Teipogi senus ant nauju perdirba. Visi pas savo Tautietj.

GERIAUSIAS DAKTARAS Kazimieras Butkevyczia

gydo visokias uzsielnėjusias ir sekretinas ligas. DR. KAZIM. BUTKEVICZIA yra specialistas, gydo bobu ir vaikų ligas, apziuri ligonius kas diena nuo 2 iki 6 val. po pietu; duod roda pergrumtas ir stunczia gyduolias reikalaujant del savo namu, nuo kosulio, slogos, stutis ir skausmo po ezirdzia. Vilniaus Cudaunas vitas Ostrobromo balsamas su parazu ant plėczkutės D. GIACZAS.
Parduoda latvakortes ant geriausiu laivu, stunczia pinigus i visas dalis svieto. Uzsiima varymu visokių provu, suteikia roda visokiuse atstikimose. Laiko Banka, kas nari padet pinigus gaus 3 procentus ant metu, palatikus maziau kaip puse metu, procento negauna. Kreipkitės arba szaukite tikrai lietuvizskai ant szio adreso:

4556 S. Ashland Ave. CHICAGO, ILL.
Aptieka Magistro Farmacios D GIACZA,
tarp 45 ir 46 ulyeziu, Town of Lake.

Paveikslas Dr. V. Kudirkos.

Didumo - 19 coliu pločio, 24 coliu mugszčio, ant puikios popieros, su prisiuntimu 30 ct. Gaunamas „Vienybės“ redakcijoj.

Szitas paveikslas tojo musu užsi-tarnavusio tautiečio privalo rastisi kiekvieno ietuvio namuose kaip papuoszimas ir atminimas. Kad tasai tautietis per visą savo gyvenimą truse ant naudos savo tautiečių ir tėvynės.

Temykite!

Kas isz amerikiečių nori gauti darbiniską laikrasztj „Darbininkų Balsą“ ir kitus prigulinczius Liet. Soc.—Dem. Part. rasztus teskreipia i Vienybės redakciją arba prie draugo V. Miszeikos.

Rankraszczius, paskirtus „Dar. Balsui“, reikia siusti draugui Miszeikai; teip jau kreiptis prie jo turint kokius kitus reikalus i redakciją „Darbininkų Balsu“. Antraszas:

V. Miszeika, 95 Canalport Ave. Chicago, Ill.

Skaityk su atyda!



Pirmas Lietuvizskas BRAVONAS Su-vienytose Valstijose Sziaurine Amerikos, kuriame iszdirba geriausiu ALU PORTERU ir ELIU.

Nes yra daromas isz grynu javu r geriausiu apfiniu, norint ir geriant truputi uzsilinksmini bet galvos neskauda, nes jame nera jokiu primaiszytu kvarbu ne prozky.

Todelgi perkantieje ir pardavejai (karcziamnikai) visad cis reikalaukite Lietuvizsko

alaus: — viena zjog yra geriausias alus, o antra teip darydami suszeipsite savo Vientauczius lietuvius.

POLISH--LITHUANIAN BREWING CO. DANVILLE, PENN., A.



Office: 313 Bedford Ave. Broadway & South 8-th st.

Geriause gyduole ant sudrutinimo ir atauginimo plauku.

Sulaiko slinkima plauku trumpam laikia vietoj szpuolusiu atauga nauji plaukai; praszalina visoki necista sistema kaip tai: pleiskanas, deder vines, niezus papuckus ir stabdo galvos skaudėjima. Teipgi mes turime geras giduoles nuo Reumatizmo, Paucezku nugidimas nuo veido, nuo Korn-spauduku ant kojy, ir geriause gyduole nuo dantu gelimo tik 20c mes gyduoles siuncziam in visas dalis svieto. Roda ir visas informacijas gausite dykai Adresuokit visad sziteip:

J. M. BRUNDA. Chemist.
NEW YORK & BROOKLYN.

Telephone 2291 Williamsburg.
A. W. Zaliauckas,
Graborius Brooklyno Liet. Parapijos
227 Berry st. Brooklyn, N. Y.

Tarpe Grand ir N. 2nd str.
Laidoja mirusius ant visoki kapiniy; balsamavoja ir sprėdo lavonus iki idėjimo i graba; parsamdo karietas vestuvėms, kriteztynomis ir paeivazinejimui piglaus negu kiter.
Lietuviai isz New Yorko, Jersey City, Mahhrt ir atitinkes atszaukite eleponu lietuvizskai, o busit uzganedinti visame.

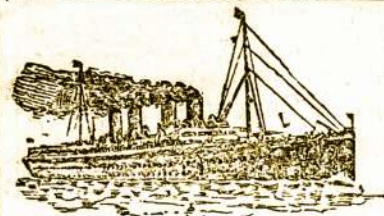
Siuntejei!

sviesto, saro, kiausziniy ir kitu tavory, bus linksmi iszgristi apie nauje freight ejiama Lackawannos gelezinkelio ant sziu metu, specializskai einantis greitai i New Yorka, Newarka ir tt. kurs sutinka patarnavima del siunteju ir gantuju.

Karai su leduis isz East Owego, siekenti ta miestą Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szias ejiimas prasidedo 22 May ir eina kas utarnikas ir ketvergas kozna nedele, ateinantis i rytinius miestus seredos pėtnyczics rytais.

Specializskas laikas paskirtas, del siuntinejimo ir koznas agentas priduos reikalaujentiems visas informacije.



Telephone 26-5 So 1st

F. J. & K. Mockevicz,
145 Dorchester Ave.

SO. BOSTON, MASS

Parduodu latvakortes ant visoki liniju ir sinnczlu pinigus i visas dalis svieto. Doviernasti (pavedimus resztu) atlikimui reikalų su Maskolijos valdzia. Jezmainu visokius pinigus ant amerikonzskiy ir t.t. Darau apsergejimus ant ugnes (Fire Insurance) ant visokių daikty. Jeigu kurj ateliavusj uzlaikytj kstiesgrėde, tegul szaukia i prie mane, o nez j izliuosuosiu.
Lietuviai kreipkitės pas savo tautietj, o busit uzganedinti.

PERŽVALGA.

— Mariampolėje, Suvalkų gub., tapo padaryta krata pas visus kareivius, kur kariszkos valdzios jieszkojo užgintų rasztų. Virszininkams kas zin kas praneszė, jog tarp kareivių platinasi socializmas. Nors nieko nerado, vienog kelioliką nuziurėtų kareivių imetė į kalėjimą.

— Vilniuje tapo perstatyta drama garsaus maskoliszko rasztininko M. Gorkij „Mieszczan“. Po teatro ant galerijos pradėjo rėkti: „Tegyvuoją laisvė!“, „Szalin carizmas!“ „Tegyvuoją Gorkij, kuris yra persekiojamas nuo policijos!“ Policija tokiems demonstrantams nieko nedarė. — Minske caro gimimo dienį teatre už dainavus „Boze caria chrani“ ant galerijų pakėlusieji demonstraciją visi tapo suarez-tavoti, o į 50 kazoikai su na-gaikoms sukule.

— Sziaulių gimnazijos inspektorius (bene lapkriczio mėn. 1902) Koch nuėjęs į 7 klizmos mokintinio, Aklio, gyvenimą pradėjo sznipinėti visur ir atrado užgintą maskoliszką laikrasztį „Nakanunie“, už ką iszvarė isz gimnazijos. Žandarai teipgi darė krata, bet nieko nerado. — „Varpas“ N12.

— Motiejus Demikis, Rygos politechnikos stulentas, gimęs Liepalotų kaime, Naumieszcio pav., Suvalkų gubernijos, tapo užmusztas 3 d. rugpiuczio ant Siberijos geležinkelio. — „Ukinikas“ num. 12.

— Petrapylėje 10 sausio tapo loszta nuo Lietuviszkos Savi tarpinės Paszelpos Draugystės komedija „Ponas ir Muzikai“. Programas spaudintas maskoliszikai. Veikianczios ypatos lietuviszikai, veikėjų vardai maskoliszikai. Loszikai davė si grupoje padaryti potograpiją.

— Susiv. Lietuvių Amerikoje iszsiluosavęs nuo retėzių, kurie jį varzė per 17 metų,

isztikrųjų pradeda bujoti. Nuo 1 spalinio 1902 iki 1 vasario 1903 prisiraszė 392 naujų sznarių. Viso dabar S. L. A. turi 2592 sznarius. I-z su spenduotų 200 pagal „Atskaitą“ No. 3, užsimokėjo užvilk-tus mokeszczius 134 sznariai. Kasoje pinigų yra \$6,073,56. Nutraukus iszmokėjimą pagal „Atskaitą“ No. 3, \$1,385,28; lieka kasoje grynų pinigų \$4,688,28.

Szitoks stovis S. L. A. yra dygiu akstinu prieszams, kurie paskutiniame laike isz piktybės nežino nė ką pradėti, ką beprasimanyti, pasinaudodami sakykloms, prakalboms ir raszt-palaikiais, kad purvais apdrėbti mūsų organizaciją. Vienog tie užmetinėjimai jų neturi vertybės nė tiek, kiek muilo puslė, nes ant jų užpuolimų gerieusiu atsakymu yra skaitlinės naujų sznarių. Gaila tiktai tų lengvatikių žmonelių, kurie jūki prieszų įkalbėjimams ir atsitraukdami nuo S. L. A., kaip tai Elizabete, prapuldo savo tiesas ir pinigus. — Anot Dr. Sauerveino: Kad prieszai siaucz' ir siunta, Lietuviai iszkencz' ir atkunta.

Isz Lietuvos.

Visi sako kad sziądien mokslas iszblaszkė visas klaidzias nuomones, senoviszkus niektikėjimus. Laiminga tokia szalis, kurioje tokios nuomonės isznyko. Lietuvoje vienog tos nuomonės vieszpatauja ir toli dar tas laikas iki joms isznyksianti.

Sziądien vieszu klausimu yra socialisztkas draugijos surėdymas, kuriame bus teisyte, brolystė ir lygybė. Teip bent manoma; praktika gal dar geresnį programą sutaisyti. Visiems prispaustiems, nuvergitiems, persekiojamiems ir isznaudojamiems vertėtų to tiktai ir geisti, nieko nesigailėti tokio surėdymo greites-

niam įkunyjimui. Lietuviai, kuriam yra atimtos visokios prigimtos tiesos, vertėtų tokį programą, idėją paremti. Praeitėje visi pranaszai, geradariai, palengvintojai arba ir iszliuosuotojai tuos dilieszmonijos isz priespaudos jungo, buvo persekioti, net nukankinti nuo tų paczių, o kurių gerovės tie nukankintieji dirbo. Juos nukankinus, daug metų veliaus suprasta ir įvykdinta jų rodos, iszpildyta pradėti darbai, žmonija juos garbina ir net keliolikos tukstanczių vertės paminklus stato, jieszko, renka smulkiausias liekanas jų darbo ir didžiujasi, gėrasi ir giriasi savo didvyriu, kurio nesupratę nukankino.

Lietuvoje teip dėtisi ir sziądien. Dauguma lietuvių vos mokanczių paskaityti ant maldaknygės, neapima savo protu ir nesupranta, jog gal buti geresnis surėdymas ir gyvenimas, ypatingai prie socialisztko draugijos surėdymo. Žmonės nepratę svarstyti ir apie savo gerbuvių rupintisi, klauso visokių iszvadziotojų ir aklai tiki jų paskaloms, kad kitokio surėdymo negal buti, ir kad reikalaujant pagerinimo buvio prazudys amžiną laimę. O mylint amžiną laimę, reikia persekioti ir kankinti tuos skelbėjus teisybes, brolystės ir lygybės. Tokios nuomonės yra dauguma ir isz, kur tik tai apsireiszkia tas teip baises paveikslas visuomenės demagogams, jie gundo visuomenę idant užslopintų tą apsireiszkimą, nes nuo jo zusta jų tuomlaikinė laimė, žmieszkas dangus, garbinimas lyg dievų, mazinesi aukos, kurios sutveria jiems tą dangų. Demagogai (laikytojai žmonijos panciuose ir prietaruose) naikinimui tokių skelbėjų ir platinanczių tą idėją, turi gaujas žandarų, kalėjimų ir prakeikimą. Žmogui jie užgina mislyti jog jis žmogus, turi ly-

giūs pajautimus ir reikalavimus, kaip ir jie. Teip daro dėlto, nes gerai žino, kaip tik susipras tas žmogus, kurį jie visai isznaudoja, susimazins arba ir dings jų gerbuvis. Tamsumas ir nesusipratimas žmonijos, tai jų galybė ir gerovė.

Lituviai iki sziol reikalavo laisvos spaudos ir daugelis už ją nukentėjo, net gyvastį paaukavo. Demagogai tame mato jų kaltes kaipo platintųjų neramumo, ardytojų tvarkos. Bet laisvos spaudos lietuviams neuztenka, jiems reikia visko kaipo tautai: savystovumo, mokslo, pagerinimo buvio, laisvės. Kiek dar turės nukentėti ir gyvastį net paaukauti, iki tas viskas bus iszkovota...

Dėlto broliai lietuviai visi, kuriems rupi gerovė ir isztraukimas savo brolių isz panczių visokios nevalios, vienykimės ir dirbkime nebodami ant nieko. O kada liksime aukomis demagogijos, alga mūsų tegul buna džiaugsmas isz padėto darbo, kad iszliuosuoti vergutį — savo brolių su mokslo-susipratimo pagelba.

Politisztkos ziniuos.

Amerika.

Amerikos murinai padavė į Washingtoną atsiszaukimą, o sykiu ir į Amerikos visuomenę, kuriame guodziasi ant neteisingų pasielgimų valstijų Virginijos, Alabamos, Louisianos ir kitų, kurios murinai neteko jokių tiesų, kaipo laisvos szalies žmonės ir baltieji dare su jeis, kas jiems pamęsta: karia, degina, suszauda, sukapoja. Murinams atimtos tiesės balsavimo, o su tuomi ir visoki urėdai. Ar visuomenė iszklausys murinų pasiguodimą, abejojama, nes ji rė atydos neatkreipė tada, kada jiems buvo varzomos tiesos, o net pasiganėdinimas isz vieno ar kito murino sudeginimo ar pa-

korimo. Visuomenė tokiu jausmu perimta, kad murinai nė verti nėra, idant su jeis žmoniškiaus butų pasielgiama.

Pilipinuose amerikoniai negal įvesti savo liuosybės ir gana. Ant Ladroniskų salų nusidavė net didelis susimusimas, kur galą gavo 3 amerikoniai. Užlaikymui ramumo nusiūsta 4 kompanijos kareivių ir 3 kanuolės iš San Francisco.

Tikėjimiszka kova priešais katalikus vis apima didesnį skaitlių. Aglipay'aus pasekėjai net užpuola katalikus ir tokiu budu atėmė daugelį katalikiskų bažnyčių. Katalikai kreipėsi prie valdžios reikalaudami pagelbos, kuri nuo tokios suteikimo atsisakė, neturinti tam įstatymų ir tikėjimo reikalais neužiimauti.

Venezueloje reikalai nepersimainė vienok, nors vieszpatystės buvo sutikę ant prezidento Castro padiotų sanlygų per Suv. Valstijų pasiuntinį Bowen. Apart Anglijos, Italijos ir Vokietijos, dabar prisikabino ir Prancuzija. Suv. Valstijos nenorėdamos įsileisti Europos besoczių į savo kaimynstą nesumano nė ką daryt. Nenusidavus pirmam susitakyti, dabar Suv. Valstijos padavė užmanymą, kad butų mokama Euvopos vieszpatystėms 30% nuo įėjimo maito Porto Cabello ir La Guaira muitinycziuose vienu metų laike. Ar ant to pristos Europos vieszpatytės, nežinia. Jei viena ar kita pusė nenusileis, tai už Venezuelą gali pakilti karė tarp varžančiusi vieszpatystių.

— Apie maisztininkus nieko negirdėti, nes porą kartų tapus pergalėtam gen. Parnos nuo valdžios kariaunos, atsino rejo toliaus kariauti. Iš kitos pusės užstojus Europos laivynei prielankas, sunku buvo maisztininkams dagauti reikalingų ginklų.

Marokko.

Paskutinės žinios pranesza, buk sultono kariauna visatinai pergalėjusi maisztininkų pajiegas ir net atėmusi savo grobį, kurį maisztininkai buvo atėmę. Maisztininkų vadovas Bu Humara, kaipo szventasis, visai netekęs įtekmės, kadangi szventumas neprisidėjo prie pergalės neszventųjų.

Dalis darbu.

Waterbury, Conn. Strytkarių darbininkų straikas tęsiasi tolyn, nors kompanija su skebais neva važinėja. Praėjusę pėtnyczią ant Naugatuck'o linijos sustojo pulkas žmonių ir iszdauzė strytkario langus. Konduktorius skebas, su revolveriu grąsinosi, kurį suaresztavojo.

Pittsburg, Pa. Pakilus upei Youghiogheny tapo užlieta visa zemuma ir keliolika kasyklų. Dirbtuvės žemai esanczios teipgi turėjo perstoti dirbė nuo patvinio.

Springfield, Mass. Czion sustraikavo visi kalviai Boston & Albany geležinkelio už paleidimą be priezasties vieno darbininko.

Schenectady, N. Y. Trades Assembly nutarė isz mesti isz organizacijos visus, kurie laike straikų eina prisirasztyti prie milicijos ir trukdyti straikierių kovą.—Unijos ant tiek daro klaidas, kad neuzgina savo sąnariams prigilėjimą prie milicijos ir kariaunos, kurie laikuose straikų szaudo kitus unijonistus, straikierius.

Jersey City, N. J. Czion tapo uzdaryta ant nepaskirto laiko American Sugar Refining Co. dėl stokos medegos darbu. 21,500 darbininkų neteko darbu.

Chicago, Ill. 500 merginų buvo apskųstos į Centr. uniją kepėjų dėl dirbimo Kennedy keptuvėje, prieš kurią pakėlė boikotą už nepri-

pažinimą nujos. Merginos suziorganizavojo, darbdavys pripažino uniją ir pradėjo dirbti skaitliuje 1200 darbininkų.

— Metal & Wire Workers straikuoja dėl iszkovojimo 9 valandų darbo laiko.

Niagara Falls, N. Y. Žaibas arba perkunija uždegė namą, kuriame buvo elektrizkos maszinos varomos Niagaros vandens puolio pajiega. Sudegus tam namui turėjo sustoti visos dirbtuvės Buffalo, Lockport, Tonawan ir kitų, teipgi ir strytkariai. Daug tukstanczių darbininkų neteko darbu iki atstatymo to namo.

Port Jervis, N. Y. Geležinkelio Erie visiems darbininkams tapo pakeltos algos ant 20%.

Winnipeg, Man. Canadian Northern R. R. Co. straikas jau paibaigė. Visi darbininkai sugrįžo prie darbo ant savo senų vietų. Kompanija pakėlė tiliems darbininkams algas.

Lynn, Mass. Kurpsiuvių straikas nenusisekė. Straikieriai matydami neapgalesę kompanijos sugrįžo prie darbo.

KOMISIJA

straikierių taikos sūdo.

Paskutinę sanvaitę liudyjo prieš komisiją nepriegulmingų kasyklų savininkai. Visi jie tvirtino, jog anglių kasyklose darbininkams yra labai gerai. Johu Markle — neprigulmingas kasyklų savininkas — apie darbininkus rupinasi kaip apie savo vaikus, ligoje suteikia daktarizšką paszelpą, lignonbutyjo laiko 3 seseris mielaszirdystės dėl lignonų. Viskas butų iszėję kuonogeriausiai dėl Markle'o kasyklų, jei ne kompanijų advokatas T. Dickson, kuris netyczia isztraukė užliezuvio superintendentą minėtų kasyklų papasakot istoriją apie pasielgimą Marekle'o su

kalnakasiais Jeddo. Istorija tokia: Pasibaigus straikui, kasyklų savininkas užsimanė pribaut už straiką keletą darbininkų ir nepriimtį darbą. Buvo paskirta Markle's iszmet isz gyvenimų 12 darbininkų, kurie gyveno juose laike straikos ir nemokėjo samdos. Iszgaavęs sūdo daleidimą iszmet darbininkus isz gyvenimų, jis naktį nusiuntė savo agentą paszertifą įsakydamas jam, kad jis tuojaus butų prisirengęs į darbą. Szerifas buvo prizadėjęs darbininkų advokatui duot žinią 24 valandoms prieš iszmetimą gyventojų, vienok savo žodžio neiszpildė. Kompanijos superintendentas su 7 vežimais pilnais skebų, szerifas su armija milicijos ir apginkluotų poliemonų netikėtai užpuolė ant nelaimingų darbininkų. Rakandus sukrovė ant vežimų, žmones iszmetė, nepasigailejo nė moterių, nė kudiškių, nė lignonų. Viena senutė, 20 metų buvo apjakus ir nepasikėlė isz lovos; ją iszneszė isz grinczios. Pati vieno kalnakasio tuoj numirė po tam ermyderiui. Turtą darbininkų iszvežė už pusės mylios ir iszvertė ant žemės, ant lytaus ir nusidavę tas viskas užstojus uakcziai. Teip pasakojo kompanijos superintendentas.

— Ar tamista pamislyjai apie žmones, kurie liko be pastogės tą lytingą naktį — tarė straikierių apgynėjas su pasibjaurėjimu.

— Ar pamislyjai apie jų turtą iszmetą ant lytaus? Ar sznekejęt apie tą dalyką su J. Markle'u — užbaigė jis griausmingu balsu.

Liudininkas iszsigandęs dairesi aplinkui įszzkodamas pagelbos, bet niekur neradęs priėjautimo, murmėjo kas-žin ką po nose.

Ant rytojaus žadėjo liudjti ir pats Markle, bet po minėtai istorijai — nesirodė, pasakęs, jog serga pati.

Buvo parodytas ir kitas pa-

vyzdys geros szirdies labdarin-go Markle'o. Nimirė du kalnakasiai įsiskolinę kompanijos krautuvej. Jų dviejų naszlės su vaikais dirbo per keleris metus, algą joms užlaikė už seną skolą ir visgi juodvi neįstengė savo skolą sumazinti. Ross, reprezentantas kompanijos nenorėjo nė snekėt apie tais moteris ir skubino perstatyt savo skaitlines apie kalna kasių algą. Ir czion nenusisekė. Darrow darodė, jog pusė skaitlinių—suvis neteisingos. Kur paraszyta, kad kalnakasis gauna suvirszum 4000 dol., reikia suprast, jog jis turėjo 10 darbininkų; kits, kuris gavo algos 779 dol. dirbo drauge su dviem sunumis.

Darrow perkratinėjo atskaitas ir kitų kompanijų apie algas. Tos atskaitos pilnos me lagysezių nuo pradžios iki pa baigai. Algą kalnakasio dir banciai su keletu darbininkų — kompanijos parodo kaipo algą vieno darbininko. Užtai gi atmetant augszatas algas, kaipo melagystę, liekasi ma zos, kurias gauna žmonės pa vieniai. Lehigh Coal and N.C. 302 žmonėms moka nuo 300 iki 400 dolerių. 301—nuo 200 iki 300 per metus.

Jones—reprezentantas Penn sylvanijos ir Readingo kom panijų iszkaitė, jog vienose kasyklose vidutiniai gauna al gos 803 dol.

— Kiek žmonių gauna dau giaus, kaip 803 dol.—klausia Darrow.

— Penki.

— O mažiaus kiek?

— Penkiosdeszims.

Kitose kasyklose vidutinei, gauna 556 dol.

— Kiek žmonių gauna dau giaus?

— Dvideszims.

— O mažiaus?

— 476.

Iszeina, kad paduotą per kompanijas algą, gauna isz viso 4%, t. y. ant szimto darbi ninkų keturi, o 96 gauna ma-

žiaus. Kompanijos pasirodė pilnoje szviesoje savo melagy sezių. Pasirodė teipgi, kad kompanija nepriėmė į darbą vieną kalnakasį, vien tik už tai, kad jis liudyjo priesz kom paniją. Pagal reikalavimą ap gynėjo Darrow komisija įsakė superintendentui, kad jis pri intų atstatytą darbininką.

Isz Amerikos.

Ligonbutis

d žiova sergantiesiems.

New Yorko gubernatorius Odell padavė legislaturai už manymą paskirti \$115,000 pa statymui ligonbucio sergan tiesiems džiova Aidirondacko kalnuose. Ligonbutis bus dviejose dalise, vyrams ir mo terims; didelė salė su visokioms bovoms isz vien bus parengta pasilinksminimams.

Vyrai veskit mergas!

New Yorko legislaturai ta po paduotas užmanymas, pa gal kurį turės visi nevedžiulei vyrai, kurie užlaiko celibatą, nuo 40 iki 65 metų, mokėti \$50 celibato mokeszių. Mer gos gi nuo 35 iki 50 metų po \$25. Visi asesoriai turės isz klausinėti vyrų ir mergų ar jie apsivedę, ir jeigu ne, uždėti mokeszius, kurie bus sunau dojami užlaikymui rastiniukų ir pasenusių mergų. Nuo 1 balandžio tas turi buti pilnu įstatymu.

Ar legislatura priims tokį užmanymą, nežinia. Legisla turos pasiuntinių yra daugelis nevedžiulių, kurie nebalsuos už tokį įstatymą, kaip jie ir iszsireiszkė. Jeigu įstatymas, o ne meilė, privers apsivesti, tai nebus gyvenimo harmoni jos, bet nepabaigti persiskyri mai ir pasimetimai.

Nori iszvesti kelius.

Amerikoje iki sziol nėra čar grantkelių (plentų), kaip tai Anglijoj, Prauczizoj ar Vo kietizoj, kurie vienytų miestą su miestu ir tt. Dabar tariasi Amerikos „Road Maker'ei”

suszaukti susivažiavimą ant 13—14 vasario į Detroit, Mich. apkalbėjimui to reikalo ir pra szyti nuo Suv. Valstijų \$20, 000,000 kas metai vedimui to kių kelių ir jų užlaikymui. Vi soki mokeszcziai surenkami nuo važinėjančių dviracziais ir elektriszkais vežimais bus teip gi sunaudoti ant vieszkelių reikalų.

Svetimos anglis.

Numetus muitą nuo anglių, dabar atgabenama daugybė anglių isz Europos. Isz Ang lijos praėjusę savaitę atvezė į Philadelphia 5500 tonų, o isz Vokietijos užpraszyta arti mi lijonu tonų. Milwaukee's miestas užprasžė savo reika lams anglis isz Vokietijos, ir tikisi greicziaus gauti, negu nuo Amerikos kasyklų mono polizatorių.

Užgintas

vaikams darbas.

Alabamos valstijos legisla tura iszleido įstatymą, kuris užgina vaikams, neturintiems 12 metų, dirbti bent kokioje dirbtuveje. Vienog beturezių vaikai ir naszlaicziai galės dirbti sukakus 10 metų. 12 metų vaikai neturės daugiaus dirbti kaip 66 valandas savaite jeje. Vaikams iki 13 metų užgintas nakties darbas; nuo 13 iki 16 metų vaikai galės dirbti naktimis nedaugiaus kaip 48 valandas. Taigi įsta tymas apgins tik turtingesnius. Betureziai ir naszlaicziai bus žavinami po senovei.

Brangus laikrasztis.

Mieste St. Louis, Mo. sudžia nubaudė ant \$20 baudos vieną žmogų už paėmimą kaimyno laikraszczio, kurio prekė buvo tikta 1 centas. Sudžia iszaisz kina reikalą teip: laikrasztis yra kievienam žmogui reika lingas, kaipo kasdieninė du na, ir dėlto vogimas laikrasz czio yra prasikaltimu, kurio negalima palikti be nubaudi mo.

Visi mėgstanti pasinaudoti svetimais laikraszcziais, pasi-

imdami nuo paczto, gal dar didesnę baudą užsipelnyti.

Lavoną apvogė.

New Yorke vienas žmogus pažadėjo kurpes savo draugui ir neiszpildęs pažadėjimo nu mirė. Draugas atėjęs aplan kyti numirusį, atsiminė paža dėtais kurpes, ir nieko neesant lavono kambaryje, nu avė lavoną ir iszsineszė jo kur pes. Namiszkiai tik vėliaus apsižiurėjo, kad velionio prie telis atėjo nieko neturėdams, o iszėjo su ryszeliu po pažaste. Harlem policijos sudzia nusu dyjo lavono kurpių vagį ant 3 mėnesių sunkaus kalėjimo.

Isz lietuviszku dirvu Amerikoje

Scranton, Pa. Musų vie tinė S. L. A. 30-ta kuopa pa rengė susirinkimą su prakal boms ir deklemacijoms. Kuo pos pirmsėdis perstatė mierį susirinkimo ir užkvietė S.L.A. prezidentą, p. Valentinavyczių su prakalba, kuris iszrodė nau dą isz Susivienyjiimo, kurią gal apturėti patys lietuviai kaipo sąnariai organizacijos ir kaip gal suszelpti kankinti nius, mokslaeivius ir kitokius tautiszkus reikalus, atsiradus reikalui. Ragino susirinku sius apie skaitymo laikraszczių knygu, teipgi pristojimo prie S. L. A.

Prisiraszė prie kuopos 30 naujų sąnarių.

Anelė Teleisziutė, 6 metų mergaitė, padekliamavojo la bai gražiai eiles (kokias? Red.), nuo kurių tulam ir aszaros isz akių isiverzė.

P. Teleiszienė savo kalboje nurodė senovės gadynę, kurio je musų tauta nė kraujo nesi gailėjo už savo laisvę ir gero vę, vienas už kitą galvą guldė ir visur sutrėmė savo užpuoli kus. Kada apsileido, pateko į tokias nelaimes, kurių nė sziađien negalima nusikratyti. Bet senoveje lietuviai kovojo su prieszais spēka, krutinėmis; sziađiengi reikia kovoti protu,

mokslu: jeigu mes visi susivienysime, tai iš kalno galima sakyti, pergale jau mūsų įuseje. Teipgi ragino susirinkusius prie skaitymų, lavinimo proto, labiausiai moterimotinas. Svetimų tautų moters turi visokius susivienijimus, draugystes, kur dasizino ir vienos antroms išsaiskina gyvenimo reikalus. Tik apszviesta motina gal užauginti gerus vaikus, kurie būtų naudingi žmonijai ir džiaugsmu tėvams. Taigi ir mes, motinos, norėdamos prisidėti prie pagerinimo žmonijos buvio per užauginimą dorų vaikų ir norėdamos turėti džiaugsmą, mokinkimės skaitydamos laikraščius ir geras knygas, o vaisiai to bus naudingi ir saldus mūsų senatėje.

Jedvyga Teleisziutė padekliamavojo eiles „Kur szviesybė, tę teisybė“.

Po prakalbų pora vyrų su skrybėlėmis perėjo per salę rinkdami aukas paszelpai kankintinių ir surinko \$2,35.

J. Raslavyczius.

Allegheny City, Pa. Allegheny miestas susivienijęs su Pittsburgu iš sziaurinio szono. Lietuvių ezion gyvena 93 szeimynos ir apie 400 pavienių. Uždarbiai ezion vidutiniai, ir ant nelaimės, kaip visur, patenka į svetimtauczių karcziarninkų kiszenius. Yra ezion Lietuvos Sunų Draugystė, kurios visi tautiszki darbai užsibaigia draugystės užvardijime. Jeigu prigulėtų prie Susiv. Lietuvių Amerikoje, tada bent iš dalies būtų verta ir tuom vardu vadintis. Teipogi yra lietuviszkas Kliubas ir sąnarių skaitlius didelis delto, kad szventomis dienomis gal girtauti kliube, kas kitose karcziarnose asztriai užginta. Į kliubą ateina keli liet. laikraszcziai, bet nieks jų neskaito. Knygų nėra nė vienos. Prakilnesniejie lietuviai netur jokios įtekmės ant garbintojų

Raguczio. Praėjusiam trumpam laike net keturi tapo nagabenti į beprotnamį, nes gavo proto sumaiszymą nuo nesvietiszko girtavimo. Liudnas tai ženklas. *Keleivis.*

Brooklyn, N. Y. Musų lietuviszkoje parapijoj verda kaip katilė ir nežine kas iš to iszeis. Parapijonai teip įnirszo ant savo kunigo Varaagorio, kad surinkę daugybę paraszų ir su pasiuntiniais uisiuotė vyskupui, reikalaudami, idant tas atsiimtų kun. Varnarij. Vyskupas pažadėjo praszymą išpildyti.

Brooklyno lietuviszakai parapijai nesiseka. Pirmutinis kn. A. Varnagiris pats pametė, Juodiszius pardavė baznyczią, kn. Kraucziunas badu numitė, kn. Miluką vyskupas išsziuotė atgal į Shenandoah „migvairizma“ naikinti, o dabar parapijonai patys reikalauja idant vyskupas atsiimtų ir kn. Varnagirij. *Brooklynietis.*

Mt. Carmel, Pa. Pas mus lietuvių yra ne mažai, bet svarbesneis tautiszkais reikalais neatsizymėję, lyg tas būtų ne jų reikalas. Lyg tautos reikalai būtų aprupinti ir atlikti su tuszcziais zodziais. — S. L. A. kuopa nedidelė, vienog kas kartas kunigeliui garsinant apie jį, 18 sausio prisiraszė 3 nauji sąnariai. Dauguma nesupranta savo naudos ir delto neprisiraszo. Draugystėms prigulint būtų didelė nauda, nes iszmokėjus tiktai \$2,00 gautų iš S. L. A. net \$150,00; draugystėse mirus sąnariams kartais reik iszmokėti ir \$5,00, o posmertinės iš to susideda vos pora deszimtų dolerių. *Sąnarys.*

New Britain, Conn. Nuolat laikraszcziams praneszanti apie persekiojimus ir isztremimus musų brolijų įsziaurės tyrus nuo niekam nevertos gudų valdzios, rodosi turėtų

tas aidas atskambėti musų amerikieczių kiekvieno ausise, kurie turėtųm skubintis su pagalba. Musų kankintiniai kenczia, dusauja ir laukia paguodos nuo savo brolijų, kurie laisvėje gyvena, gal laisvai naudotis skaitymai, susirinkimais, už ką jie pakliuvo į nelaisvę.

Persistatykime sav, kad mes patys esame Lietuvoje ir platiname ar skaitome lietuviszkus rasztus, bet už tai pakliuvame į kalėjimą ir isztremimą. Ar nemalonu būtų mums bent iš kur sulaukti žodelį paguodos, sąjausmo, teipgi pasz-lpą? Szpeldami savo brolius, tėvyne, neužmirszkime niekadosto, kad atliekame savo pareigą, kaip tikri Lietuvos vaikai.

M. J. Czeponis.

Wilkes-Barre, Pa. Nedėlioje, 25 sausio, buvo metinis susirinkimas „Lithuanian-Polish Club“; kur buvo renkamas naujas komitetas. Iszrikti tapo:

A. Sznipas, prezidentu,
J. Minka, vice-prez.,
J. Simukaitis, sekretorium,
J. Szukaitis, kasierium,
A. Gustaitis } apiekun.kasos
M. Girnukaitis }
M. Senkevicius, durininkas.

Susirinkimai Kliubo yra laikomi nedėldieniais po 20 dienos kiekvieno mėnesio.

V. G. Savas.

Susivienijimo L. A. reikalai.

Ant džiaugsmo ir laimės visiems lietuviams Susiv. L. A. teip kaip geroj žemėj pasodį tas ir darzininko iszmingingai prižiuromas medelis auga. Veik kasdien įgyja buinias ir dideles szakas su daugybe gražiausiai žaliuojanczių jaunu atžalėlių. Daugelis lietuvių kreipia-i prie Sus. L. A., nes mato, kad S. L. A. turi svarbią užduotį suteikdamas didelę medegiszką naudą savo sąnariams. Apart suszelpimo sąnarių ir naszlaiczių, S. L. A.

sustiprėjęs atliks svarbią užduotę ir tautiszkuose reikaluose ir pagal iszgalę dirbs tautai naudingus darbus.

Lietuviai neturėdami kitos paramos, visokiuose reikaluose drąsiai galės remtis ant savo didžiausios organizacijos-Susivienijimo.

Ant pereito XVII seimo Bostone tapo priimta, kiekvienam sąnariui moket po centą ant mėnesio, ir kaip dabar matoma, iš tų niekam nejustinai sudėtų centų lengvai susides suvisz du szimtai dolerių ant tautiszkių reikalų. Gražus tai pinigėlis, kokio dar nėra viena kita lietuviszka organizacija niekad neaukavo. Tokiu budu per keletą metų susides keli szimtai dolerių ir paskui nebus tiek vargo bent kokiuose greituose tautiszkuose reikaluose su pinigais. Sus. L. A. eina tikru keliu, ir nėra abejonės, jog jis bent iš dalies aprupins lietuvių reikalus, bent svarbiausius.

Tegul neturinti gėdos Susiv. prieszai burnija, kad Tautiszkas Susivienijimas yra kokiu tų baisy ir jie peikia, atkalbinėja sąnarius nuo S. L. A. visokiais absurdiszkais budais. Kad kas ką sako ar peikia Susivienijimą, tai pasirodo tik Pilypu išz kanapių. Užtenka pasakyti, kad Susiv. yra geras ir visuomenės reikalavimams atsako, kadagi aiszkiu davadu yra milzinziskas sąnarių prisiraszymas į teip trumpi, vos tik pusantrų metų, laiką.

Per szitą paskutinį bertainį metų tik Waterbury'io 11 kuopa suteike Susiv. 46 naujus sąnarius. Dabar kuopa skaito sąnarių 291, taigi tik 9 truksta iki 300. Pinigų nušizsta \$213,38 vien tik per paskutinį bertainį. Kaip rodos tai Bostono lietuviai vėl turės stropiai pasidaruoti, nes Waterbury'io kuopa tuojaus juos pralenks skaitliumi jų abi draugystes ir Traidenio kuopą.

Jonas Taraila,
Sus. L. A. vice-prez.

Naujai prisiraszė prie Susivienijimo Liet. Am.

Waterbury, Conn. 11 kuopa.

Jurgis Laskevyczius
Ona Czernieckienė
Motiejus Bardauskas
Juozas Nevardauskas
Augustė Pudymiutė
Marė Pudymiutė
Petronė Danilevycziutė
Magdė Ulinskienė
Juzė Pikilaitė
Jonas Popika
Magdė Auksiniutė
Marė Teleiszienė
Ona Sagevyczienė
Selvestras Prisevyczius
Katrė Radziuniutė
Magdė Valackienė
Antanas Neviadomskis
Simanas Radziunas
Ona Radziunienė
Liudvika Tunilienė
Urszė Aliszauckienė
Karalius Karalevyczius
Anelė Radauckiutė
Motiejus Balanda
Ona Balandienė
Elzbieta Szurkaitė
Kazys Pėza
Paulina Overzocziutė
Agota Brazaicziutė
Petronė Prisevycziutė
Jonas Prisevyczius
Marė Prisevyczienė
Jieva Senkuvienė
Vincas Zubrickas
Motiejus Leskevyczius
Magdė Leskevyczienė
Apalioniya Ulinskienė
Agota Bulotienė
Ona J. Baltrukoniutė
Jonas Butkus
Petras Labutis
Alena Milerienė
Antanas Molskelionas
Adomas Bezmonas
Ona Miciutienė
Martinas Plukas

Philadelphia, Pa. 10 kuopa.

Veronika Ruszkienė
Leonas Meckeveczius
Matijoszius Vasikonis
Pranas Jonaitis
Agnieszka Butvydaitė
Elzbieta Mickunienė
Juzefa Juodnukienė
Jurgis Juodnukis
Pranas Juodis
Torrington, Conn. 55 kuopa.
Juozas Paulaukas
Passaic, N. J. 47 kuopa.
Konstancija Povilaitienė
Nanticook, Pa. 12 kuopa.
Juozupas Nanarta
Bridgeport, Conn. 51 kuopa.
Marė Zaleskevyczienė

Vincas Katkauckas
Leonardas Alyta
Antanas Nanartonis
Agnieszka Puszinskiene
Juozas Petrauckas
Klemensas Grabauckas
Anupras Czimielius
Stasys Bremeris
Kazė Bremerienė

New Britain, Conn. 24 kuopa.

Aleksandras Tamosziunas
Mikas Ekerta
Antanas M. Valinczius
Motiejus Czeponis
Jonas Girdauckas
Rožė Lukoszevyczienė

S. Boston, mass. N. 33 dr. Vytauto.

Tadeuzas Banevyczius
Mikas Paszkaukas
Juozas Paszkaukas
Antanas Raulynaitis
K. Trainis

S. Boston, mass. 32 kuop. Traideno.

Ona Turauckienė
Magdė Peczelingienė
Kazys Vestfilda
Alena Vestfildienė
Antanina Liubiniene
Ona Malijonienė

Mt. Carmel, Pa. 52 kuopa.

Vincas Juknelis
Ona Juknelienė
Jonas Banis

Wilmerding, Pa. 42 kuopa.

Jonas Alukavyczius
Vincas Voina
Juozupas Zalinauskas
Pranas Kairuksztis.
Petronė Kundratavyczienė

Rhone, Pa. N. 44 dr. Gedinino.

Matijoszius Macziulskas
Antanas Pakropis
Jieva Pakropienė
Ignotas Kriszcziunas
Juozas Kupinevyczius
Antanas Rucziis

Wardenclyffe, L. I., N. Y.

Simas Kraujutaitis
Viktorija Kraujutaitienė

Newark, N. J. 27 kuopa.

Antanas Stanelis
Pittston, Pa. 7 kuopa.
Povylas Czervevyczius
Feliksas Kuzminskas
Juozas Szandoraitis
Pranas Saukaitis
Marė Sinkevyczienė
Antanas Revuta
Pranas Kaszuba
Agota Kaszubienė
Antanas Markauckas
Jieva Markauckienė
Jurgis Telciska
Magdė Kaszubienė
Ona Pauksziene
Tam. Jodauga

Jersey City, N. J. 50 kuopa.

Barbora Venciuviene

Pittsburg, Pa. 40 kuopa.

Pranciszkus Galkus
Jonas Kasarskis
Viktoras Noreika
Steponas Sztarolis
Andrius Sipavyczius
Feliksas Pratapas
Juozas Banaitis
Juozas Jasilionas
Petras Petrauskas
Jurgis Czivinskas
Motiejus Sutkaitis
Ignas Jutelis
Adomas Palgalskis
Petras Volungavyczius
Antanas Paulekas
Juozas Kvedera
Konstantas Kasilianis
Augustas Prunskėtis
Konstantas Szimkonis
Karalius Varaszius

Worcester, mass. 57 kuopa;

Nikodemas Vilkas
Jonas Dirsas
Pranas Tula
Marė Staniulienė
Simas Aleksandravyczius
Mikas Jurevyczius
Aleksandras Tula
Margarieta Ginkuvienė

Edwardsville, Pa. 1 kuopa.

Juozas Radzevyczius
Rožė Radzevyczienė
Juozas Juszkauckas
Blaziejus Bylus.
Antanas Paszkevyczius
Juozas Zuryis
Marczius Matukinas
Jurgis Lutkevyczius
Feliksas Mazurkevyczius
Adomas Zukauckas
Vincas Pacevyczius
Antanas Kanczmanas
Kazys Vertilis
Juozas Zavičkas
Ona Szulgauckienė
Kazys Czuprackas
Antanas Ambrazas
Rožė Ambrazienė
Johanna Stanelienė
Marcelė Dzedolikiutė
Antanas Pakropis
Adomas Valvokis
Stasys Dabkevyczius
Katrė Dabkevyczienė
Simas Pajaujis
Jieva Radzevycziutė

Luzernė, Pa. 67 kuopa.

Juozas Zilinskas
Scranton, Pa. 30 kuopa.
Vincas Zuklija
Motiejus Dilbaitis
Mikas Szalczius
Marė Szaltienė
Pranas Szuklis
P. A. Paseckas
Jonas Kliuczinskis

Jieva Kluczinskiene
Kazys Sturonas
Motiejus Naginionis
Antanas Tamaszauskas
Gentruđa Tamaszauskienė
Magdė Bendziunienė
Magdė Balcezių
Jonas Giegznas
Vincas Artanavyczius
Marė Astramskienė
Motiejus Lisajus
Ona Lisajienė
Stasys Brundza
Jonas Gudiszauckas
Ona Gudiszauckienė
Urszė Rutkauskienė
Taleuzsas Vaiszvila
Kazys Nudarba
Juozas Petrikis
Antanas Valentanavyczius
Liudvikas Bubnis
Stasys Szapranaukas
Marė Brundziene
Kazys Keturakis

Westville, Ill. 18 kuopa.

Petras Pakaczimas
Kazys Gulbinas
S. Bethlehem, Pa. 61 kuopa.
Pranas Bieruksztis
Vladas Masulevyczius
Izidorius Urbonas
Matijoszius Stanevyczius
Juozas Kriszcziunas
Eleonora Kriszcziunienė
Konstantas Kisarauckas
S. Boston, mass. 43 dr. S. Kazim.

Jonas Matusevyczius
Kazys Valaisza
Vincas Kaszėta
Marczius Stakėnas
Juozas Mileris
Juozas Butkus
Ignotas Zajankauckas
Jonas Tamulionas

Cleveland, Ohio. 14 kuopa.

Andrius F. Binkis
Kazys J. Auksztikalnis
Pranas Czereszka
Mikalijus J. Kazanavyczius
Kazys Vanagas
Stas. K. Petrulis
Ona Gritienė
Vinas S. Juodziavyczius

Union City, Conn. 20 kuopa.

Petras Szurckis
Vincas Junevyczius
Petronė Maszotienė
Antanina Leponiutė
Marcelė Leponiutė
Marė Kazėliunienė
Juozas Antanaitis
Damić Stanaitienė
Pranciszka Stanaicziutė
Palionė Jonaitienė

Spring Valley, Ill. 46 kuopa.

Jurgis Lingis
Antanas Gabrenas

Magdė Gabrėniutė
 Marė Gabrėniutė
 Juozas Levickas
 Antanas Levickas
 Vaitiekus Kulboka
 Petronė Draugėliuė.

Vardan Sus. L. A. isztariu ezirdingą aczių visiems mus darbininkams ir agitatoriams, kurie savo pasidarbavimais padaugino eiles musų Susivienijimo sausyje net ant 371 naujų sąnarių, taigi daugiaus uz kitų kvartalų prisiraszymus. Dabar S.L.A. turi (su suspenduotais) sąnarių 2594.

Tegul nepailsta garbus sandarbininkai ir ant toliaus Jusų gabi dvasė, o Jusų darbai suteiks geidaujanczią nuo senėi naudą. Susivienijimas L. A. suvienys visus lietuvius kaipo brolius ir seseris į vieną tautiską organizaciją.

T. Astramskas.

S. L. A. sekretorius

Stovis kasos Susiv. L. A.

Kuopa Įmokėjo:

1	Edwardsville, Pa.	63,50
3	Elizabeth, N. J.	40,50
5	Plymouth, Pa. Valancziaus	2,00
7	Pittston, Pa.	63,50
8	Delray, Mich.	6,00
10	Philadelphia, Pa.	5,50
11	Waterbury, Conn.	186,50
12	Nanticoke, Pa.	9,00
13	Minersville, Pa.	39,50
14	Cleveland, Ohio	14,00
18	Westville, Ill.	2,50
20	Union City, Conn.	46,00
28	Seymour, Conn.	1,00
30	Scranton, Pa.	53,00
32	So. Boston, Mass. Traideno	5,00
34	New Britain, Conn.	21,00
35	Wilkes-Barre, Pa.	10,00
37	Plymouth, Pa.	17,00
38	Brocklyn, N. Y.	54,00
40	Pittsburg, Pa.	37,00
43	S. Boston, Mass. dr. S. Kaz.	87,50
46	Spring Valley, Ill.	31,00
50	Jersey City, N. J.	11,00
53	Plymouth, Pa. dr. S. Juoz.	30,50
57	Worcester, Mass.	18,00
61	So. Bethlehem, Pa.	13,00
63	Providence, R. I.	4,00
65	Oglesby, Ill.	2,50
67	Luzerne, Pa.	1,00
E. St. Louis, Ill. J. J. Razokas		2,00

Buvo \$5,196,56

Viso \$6,073,56

Pataisymas kaidų „Vienybės“ num. 4 tapo pagarsinta kuopa 8 isz Delray, Mich. o turėjo buti 48 kuopa Woodmere, Mich.

Kuopa 42 isz Wilmerding, Pa. mokėjo ne \$15,00; bet \$14,00, ir dėlto \$1,00 nusi-traukia nuo abelnos sumos.

Per sausio mėnesį viso kuopos įmokėjo \$1550,00.

Centų ant tautos reikalų buvo 107,30

Pereitą savaitę dar gauta 128,52

Viso \$235,82

Kasier. T. Pauksztis.

Darbininkų unijos Anglijoj.

Anglijos tiesa iki 1875 metų persekiojo visokias darbininkiskzas organizacijas. Darbininkus, prigulinczius prie unijų, sudas baudė už teip vadinamą konspiraciją, tai yra suokalbą dėl suvaržymo pramonystės. Pavienis darbininkas turėjo tiesą taikytis su darbdaviu, reikalaut kokios nori užmokesties ir sumažinimo darbo laiko, bet jei jis tuos paczius reikalavimus iszreiskė drauge su kitu, arba su keliais—tada jau jis tapo prasikaltėliu ir sudas jį baudė kalėjimu arba užėjimu pinigiskzos bausmės. Tokioje pakraipoje buvo iszduota keletas įstatymų 18 szimtmetj. 1800 metuose prie karaliaus Jurgio III buvo iszduotas įstatymas, pagal kurį ypotos, susijungią dėl reikalavimo didesnės užmokesties arba sumažinimo darbo laiko, baudžiamos buvo kalėjimu iki 3 mėnesių, arba sunkiais darbais namuose pataisymo iki dviejų mėnesių. Vienok apie tą laiką paslaptinės darbininkų organizacijos smarkiai prasiplatino. Pramonė Anglijos smarkiai augo, pabirkai dauginosi, dauginosi ir darbininkų skaitlius ir visoki nesutikimai su darbdaviais. Persekiojimas organizacijų ne sumažino jų skaitliaus, bet isz-

szaukė neapykantą prieš valdžią ir sumisizimus. 1821 m. buvo iszrinkta parlamento komisija isztirt reikalą ir iszreikszt parlamentui savo nuomonę apie įstatymus, kurie užgauna pramonystę. Komisija davė savo atskaitą Butui iszrinktųjų, kurioje iszreiskė pažvalgą, jog didei yra neteisingas baust darbininkus už tą, kas yra daleista kiekvienam žmogui, už tiesą darymo susirinkimų Sekancziuose metuose buvo iszduotas įstatymas, pagal kurį buvo numesta bausmė už susirinkimus, vienok unijos nebuvo pripažintos už draugystes, o bausmė buvo palikta už grąsinimą, kalbinimą prieš straiko, teipgi už visokį pasielgimą, prieszingą abelnai tvarkai. Įstatymas labai buvo neaiszkus, sudai pagal jį galėjo sudyt darbininkus kaip norėjo pagal ypatiszką savo nuomonę, ir sprendimas sudzių visados beveik iszeidavo ant nenaudos darbininkams. Ir teip tęsėsi iki 1875 m., kuriuose, po įtekme darbininkų agitacijos tapo iszduoti nauji įstatymai, kurie pripažino unijas už draugystes, turinczius lygias tiesas su visoms draugystėms; pripažinta unijoms tiesa straikuoti ir prikalbinėti darbininkus prie straiko, dargi statyt sargybą laike straiko, kad persergėt arba atkalbint einanczius į darbą. Bet unijos pagal szitą įstatymą atsako už skriaudą, kurią padaro kapitalistui darbininkai laužydami kontraktus ir straikuodami. Isz pradzių po iszdavimui tų įstatymų reikalai unijų stovėjo gerai. Anglijos kapitalistai turėjo gerą planą ir noriai taikėsi su darbininkais, kad iszventgt straiko. Su unijomsgi lengviaus buvo susitikyt negu su nesuvienytais darbininkais. Visuomenė prijautė unijoms dėlto, jog jos užlaikė ramumą, ir nesikiszo į vieszus reikalus, į politiką. Vadovai unijų įgijo szlovę ir paguodo-

nę visuomenės. Straikų buvo nedaug, kadangi paprastai užtekdavo unijai pagrąsint, kad darbdavys sutiktų ant reikalavimų darbininkų. Politikoje darbininkai neturėjo savo partijos; jie jungėsi su viena isz partijų — liberalais ar konservatyvais, žiurint, katra partija daugiaus prizada.

Reikalai unijų gerai stovėjo. Skaitlius organizuotų darbininkų 1900 m. siekė iki 2.005,000. Jų turtas siekė iki \$20,000,000. Bet paskutiniame laike pradėjo smarkiai pult Anglijos pramonė. Ją nualsino tolydinės karės. Vokietija iszstumė Angliją isz visavietinių rinkų. Kapitalistų pelnas žymiai nupuolė. Kad atsilygint nors sziek tiek, jie pradėjo spaust darbininkus, sumažindami užmokestį. Drauge su taje permaina reikalų, persimainė ir pažiura visuomenės ant unijų, drauge persimainė ir aiszkvinimas tiesos suduose. Teisybė, pagal įstatymus 1876 m. negalima darbininkus baust kalėjimu už straiką, bet galima uždėt pinigiskzą baudą už visą nuotrotą, padarytą pabrikantui. Žinoma, toks sprendimas seniaus negalėjo turėt vertės, kada unijos buvo neturtingos ir isz jų nebuvo ką imti, bet sządien jis yra labai pavojingas, juo labiaus, kad vartojamas yra po visą Angliją. Ypatingai garsi byla, kurią turėjo 1901 unija su Taff Vale gelezinkelio kompanija apskundė uniją, už tai, kad ji gundė gelezinkelio darbininkus prie straiko ir suteikė jiems pinigiskzą paszelpą. Unija turi atsakyti už pasekmes straiko. Dalykas daėjo net iki augszcziausiam sudui—sudui lordų buto, kuris nusprendė, jog unija turi atsakyti savo turtu už kompanijos skriaudą. Apart to sudas panaudojo teip vadinamą „injunction“, t. y. uždraudimą pildyt unijai savo tiesas. Unijai buvo uždrausta szelpt strai-

kierius. Toks nusprendimas buvo išduotas nežiurint nė ant to, kad minėta unija nebuvo urėdizškai uztvirtinta. Mat jau seniai permatė, jog galimas yra toks dalykas. Už taigi nekuriuos unijos nereikalavo vieszo pripažinimo nuo valdžios, kad neatsakyt savo turto. Bet tas nieko negelbėjo. O reikia pridėti jog pagal madą Anglijos, nusprendimas lordų buto tampa įstatu dėl kitų sudų. Tokiu budu sprendimu keletos ponų įvestas tapo įstatymas, kuris pastatė unijas ant kraszo bedugnės. Turtas unijos dėl mažiausio dalyko gali atsidurt delmone kapitalisto.

Darbininkai pradėjo agitaciją apie peržiūrėjimą įstatymų pramonystės reikaluose, vienok tas reikalavimas, paduotas liberalų, buvo atmestas daugumu balsų. Czion ir pasirodė kaip klaidinga yra pakraipa Anglijos unijų — nesiskizimas į politiką. Taigi ant paskutinio suvažiavimo unijos delegatų, buvo išreikšta daug prieszingumo valdžiai ir nuspręsta įsteigt parlamente ypatingą darbininkų partiją. Tikisi, jog unijos galės siųst į parlamentą 30 savo pasiuntinių, kurie susivieniję su airių partija galės įvesti daug pagerinimų darbininkų padėjime. Unijų kongresas, Londone 1902 m., nusprendė reikalaut užmokesczio darbininkams nelaiminguose atsitiktimuose, sutrupinimo laiko darbo iki 8 valandų, numetimo maito nuo javų ir ant galo nusprendė, jog dėl išvengimo trustų, monopolizuotos šakos pramonės turi pereit į visuomenės savastį. Reikia patėmyt, kad iki paskutinių metų paczios unijos panaszius reikalavimus atmesdavo dideliu daugumu balsų. Kongresas 1902 m. lindyja apė svarbią permainą politikoje Anglijos unijų. Sena pakraipa, kurios laikėsi unijos per 50 metų,

pastatė unijas ant kraszo prapulties ir szigdien turi jieszkot naujų kelių dėl palaikymo darbininkų organizacijų ir kovos priesz kapitalą.

Galas virvutes.

Prancuziskai paraszė
Guy de Maupassant.

Visi keliai į Goderville buvo pilni ukininkų ir jų moteriszkų, keliaujanczių į miestą, nes buvo turgaus diena.

Hauchecorne (skaityk Oszkorn) ukininkas isz Breate, (sk. Breote) atvykęs į miestą, ėjo tuoj ant turgaus ir beinant pamatė ant žemės galą grazios virvutės. Kaip geras ir paczėdus ukininkas jis laikė už reikalingą imt visokį rastą daiktą, kuris gali but naudingų ukėj. Jis pasilenkė povalei ir sunkiai, kadangi skaudėjo strėnas nuo reumatizmo.

Jis paėmė nuo žemės virvutę ir stropiai pradėjo ją vyniot į ritinį; staiga pamatė Malandain'ą, plėszkių dirbėją, kuris stovėjo tarp durių savo namų ir į jį žiurėjo. Juodu pirm to buvo turėję nesutikimą už kamanas ir nuo to laiko nekentė viens kito. Ilancheorne'ui buvo gėda, kad jo prieszas pamatė jį beimant virvutę isz purvyno.

Jis greitai įkiszo ją į antį, isz ancziio į kelinių kiesznių ir dar pagraibstė su pirsztais po purvyną, nuduodamas, jog jis kasžin ko jieszko ir negal rasti; pasikėles jis ėjo ant turgaus isztieęs galvą ir susikuprinęs.

Visa kaimo aristokratija buvo susirinkus ant piet pas Jourdain'ą (Zurdeną), kuris laikė vieszbutį, pirkliavo arkliais, buvo labai apsukrus vaikinas ir turėjo pusėtinai pinigų. Pietuodami bliudus greitai tuszino, lygiai, kaip ir blekinius asoczius su geltona obuolių gira. Kiekvienas pasakojo apie savo reikalus, pirkimą, pardavimą. Jie suteikė viens

kitam žinias apie užderėjimą javų. Oras buvo geras dėl žoles, bet truputį netiko javams.

Staiga užbubnijo ant kiemo. Kiekvienas, iszskyrus keletą abejotinių, pakilo nuo sėdynės, bėgo prie durių, prie lango su pilna burna. Nustojęs bubnyt, žmogus rėkė spiegiancziu balsu:

„Žinokit gyventojai miesto Goderville ir abelnai visi, kurie esate ant turgaus, jog szirytą ant kelio Beuzeville (Bezvil) tarp devintos ir deszimos valandos buvo pamesta mėlyna kieszinė knygutė su penkiaais szimtais frankų ir reikalingsoms popieromos. Kasatras, tegul nunesza pas miesto majorą arba pas Fortune Houlbrequę (Hulbrek), gaus 20 frankų radybų.

Žmogus su bubnu nuėjo tolyn. Balsas žmogaus ir bubno darėsi vis silpnesniu ir ką tik daėjo iki ausų pietuojanczių. Jie pradėjo kalbėt apie atsitikimą ir svarstyt, nusiseks ar nuseiseks pametusiam atgaut savo pinigus.

Jiems begeriant kavą, atėjo policijantas ir paklausė:

— „Ar czia pons Hauchecorne?“

Pons Hauchecorne sėdėdamas gule stalo, atsakė:

— „Asz czia“.

— „Pons Hauchecorne — tarė policijantas — buk teip malonus eiti su manim pas miesto majorą. Majoras norėtų pakalbėt su tamista“.

Ukininkas iszgerė vienu gurkszniū stiklą degtinės, nenoriai pakilo, sulinkęs dardaugiaus negu isz ryto ir vis kartodamas zodžius: „Asz czia, asz czia“, iszėjo paskui policijantą.

Majoras laukė jo ateinant, sėdėdamas puikioj kedėj. Jis buvo storas, rimto veido žmogus, kalbantis su puikybe.

— „Pons Hauchecorne — tarė jis — szirytą žmonės matė, kaip jus paėmėt nuo žemės pono Houlbrequę'o pamestą kny-

gutę?“

Ukininkas žiurėjo iszvertęs akis į majorą, persigandęs nesuprasdamas dėlko puolusi ant jo nuožvalga.

— Asz-asz-asz—paėmiau pamestą knygutę?

— Teip, tamista.

— Duodu žodį, jog asz apie ją nieko nezinau!

— Bet žmonės jus matė.

— Ką? Mane matė? Kas mane matė?

— PonsMalandain'as, plėszkių dirbėjas.

Tada senis atsiminė, suprato ir užkaito isz piktumo.

— „Aa, tai jis neprietelius mane matė. Jis matė, kaip asz paėmiau szitą galelį virvutės; žiurėkit jusų mylista!“ Ir įkiszes ranką į gilų savo delmoną iszšėmė radinį. Bet majoras netikėdamas, pakratė galvą. „Asz niekad netikėsiu, kad ponas Malandain, zinomas savo teisingumu, butų paskaitęs szitą virvutę už knygelę.

Tada ukininkas, pakėlė savo ranką į visų sakydamas: — Jusų mylista! Tas yra tikra teisybė, dieviszka, szventata teisybė. Tegul mano duszia neranda iszganymo, jei asz kalbu neteisybę.

— Paėmęs radinį — atsakė majoras — tamista ilgą laiką grabiojoi po purvyną, lyg kad but iszpuoles pinigas.

Ukininkas buvo apimtas piktybės ir baimės drauge.

— Ar galimas daiktas, kad žmogus teip meluotų, teip apszmeižtų nekaltą žmogų? Ar galimas daiktas?

Bet jo prieszgynumas buvo bereikalingas. Nieks netikėjo. Jį statė akis į akį su Malandainu, kuris atkartoj o ir patvirtino savo apskundimą. Jie pludo viens kitą negraziais zodžiais per isztisą valandą. Pagal jo reikalavimą Hauchecorne'ą iszkietė, bet nieko nerado. Ant galo majoras paleido jį, zadėdamas apie viską pranesztį sudui.

Žinia tuojaus pasklido po

visą miestą.

Iszeinant nuo majoro, žmonės apstojo senį klausinėdami su akvumumu, be jokios piktybės. Jis pradėjo pasakot apie galą virvės. Nieks jam netikėjo. Visi tik juokėsi iš jo. Jis ėjo toliaus, sustabdydamas kiekvieną ir pasakodamas iš naujo apie savo pritikimą ir teisindamasis, ir išversdamas delmonus, kad parodyt, jog juose nieko nėra. Žmonės jam sakė: „Oi szelmis senis“. Jis pyko, szirdo, net drebėjo, už gautas neužsitikėjimu, nežinodamas ką daryt, jis visiems pasakojė savo atsitikimą.

Atėjo naktis. Reikėjo keliaut namon. Jis ėjo su trimis kaimynais, kuriems parodė vietą, kur jis rado galuką virvės. Ir jis pasakojė apie savo atsitikimą per visą kelionę. Vakare jis apėjo visą kaimą Breaute, kad papasakot kiekvienam. Visi jam netikėjo. Iš susigrauzimo jis sirgo per naktį.

Ant rytojaus apie pietus Marius Paumelle, vienas iš Breton'o darbininkų, nuneszė Haulbreque'ui jo knygutę ir viską kas joje buvo. Jis sakėsi radęs knygutę ant kelio, ir nemokėdamas skaityt parsineszė namon ir padavė savo ukininkui.

Naujiena pasklido po visą apielinkę. Dasizinojo ir Hauchecorne'as. Jis tuoj pradėjo vaiksziot po kaimą ir pasakot visiems savo pasaką, kaip jis liko nekaltu. Jis dziaugėsi.

— Manę užgauna ne pats dalykas, bet melagystė. Joks daiktas teip neskriandzia žmogų, kaip neteisingas kalnimas.

Visą dieną jis pasakojė apie savo pritikimą. Jis pasakojė ant vi-szkelio praeinanties, karcziamose gerianties ir iszeinanties: iš bažnyczios nedelioj. Jis stabdė visai nepažįstamus žmones, kad papasakot viską. Pertikrinus klausy-

toją, jam dar vis rodėsi, kad neikvaliai iszaiszkino dalyką. Žmonės, rodos, lyg juokėsi klausydami jo pasakos. Rodėsi jam, kad jie nelabai nor tikėt. Jis girdėjo lyg pasitycziojimus užpakalyj.

Ateinanczią sanvaite, utarininke, jis ėjo ant turgaus į Goderville geisdamas iszpasakot savo atsitikimą. Malandain'as, stovėdamas tarp durijų pradėjo juoktis, pamatęs jį praeinant ir kaip jis užsznekino vieną ukininką, kuris nedavęs jam pabaigt savo pasakos ir stuktėlejęs jam į paszonę, tarė: „Eik sav, sens gudruli!“ ir nuėjo savo keliu.

Hauchecorne dideistebejosi. Jam darėsi vis nesmagiaus ir nesmagiaus. Kodėl jį vadino „sens gudruli?“ Sėdėdamas Jourdaino vieszbutyje jis pradėjo vėl aizskint isz visų pusių savo atsitikimą.

Arklių pirklys isz Montvillers ant jo suriko: „Eik sav, sens vilke, zinai asz tavo galą virvės“.

Hauchecorne pramurmėjo: „Jug atrado knygutę“.

„Kitas atsakė: „Buk ramūs, tėvai; viens randa, o kitas atiduoda, nė matęs, nė radęs, isztikro!“

Ukininkas užsimislino. Ant galo jis suprato. Tai jį kaltina, buk jis nusiuntęs knygutę per savo draugą, pusininką. Jis emė ginczyti. Visi aplink stalą pradėjo juoktis. Jis negalėjo pabaigt pietuot ir atsitrankė nuo stalo tarp juokų ir pasitycziojimų. Jis parėjo namon, užgėdintas ir supykęs, nužemintas tuomi, jog žmonės mislina, kad jis savo kytrumu galėjo padaryt tą visą, už ką jį kaltina ir dar didziuojasi savo gudrumu. Jam rodėsi ne galimu daiktu iszrodyt savo teisingumą. Jam labai buvo skaudu, kad jį kaltina teip neteisingai.

Jis vėl pradėjo isz naujo pasakot apie savo pritikimą, kasdien pailgindamas savo pa-

saką, atrasdamas vis naujus darodymus, iszreikszdamas vis didesnį piktumą ir baisesnę prisieką; jis tą visą surengdavo vienas sav, jo protas visiszškai buvo užimtas pasaka apie galą virvutės. Kuo labiaus ilginosi jo istorija, kuo geresnius rado darodymus, tuo menkiaus jam žmonės tikėjo.

Toki darodymai, yra darodymais melagio, — kalbėjo žmonės jo užpakalyje. Jis tą jautė, szirdo, ir nėrėsi isz kaillo su savo bereikalingais darodymais. Jis visai sunyko.

Juokdariai praszydavo jo papasakot apie virvutę dėl smagumo, lygiai teip, kaip mes praszom seno kareivio pasakot apie muszius, kuriuose jis dalyvavo. Jo protas, apsilpęs, pradėjo krypt. Gruodzio mėnesyje jis atsigulė į lovą. Pradžioje sausio jis numirė ir karsztyje priesz pat myrį dar vis pasakojė apie savo nekaltybę, sakydamas: „Mažytis galelis virvės, — mažytis galelis virvės — sztai jis, jusų mylista“.

Isz koleros metu.

— Na, kas girdėt, — paklausė virszininkas Vilkapilės pavieto Tischleris atėjusio su raportu žemskių starszo.

Žemskių starsza, Tolstobriuchovas, iszsitiesė kaip striuna, truputį pasistiebė ir pridėjęs desziinę ranką prie kaktos pasakė: — „girtą mužą nuvedėm į aresztą; dvarponis Faufaranas mieste nakvojo...“

— Na gerai, — perkirto virszininkas, — o ar visur mieste cziuina ir szvaru. Atsimink Tolstobriuchove, kad Maskolijoje jau atsirado kolera, ir kad gubernatorius gal atvaziuot pas mus.

— Ant gatvių dabar szvariau, bet grincziuose dar blogiau, ne kaip pirma: zydai nenor neszti sąszlavas toli ir daro mészlynus virtuvėse.

— Asz jiems parodysiu, —

suriko piktu balsu virszininkas, — ar jau jie užmirszo pereitą reviziją!?

Paminėjęs pereitą reviziją virszininkas atsiminė, kokia baimė pakilo tarpe žydų, kada pagal virszininko protokolus „miravas“ apsudijo kelis zydus, užmokėti po 25 rub. baudos.

Tikėdamas, kad galima bus iszmokinti zydus szvarumo nors kolera artinantes, virszininkas sumislyjo vėl padaryti reviziją. Revizijai daryti buvo paszaukti: žemskių virszininkas, bulmistras, pavieto daktaras ir keli žemskiai.

Butų turėję prigulėti prie revizijos teipgi du liudininkai isz miesto, bet jų virszininkas ne užkvietė, laikydamas jų pribuvimą už bereikalingą daigtą; neužilgo ir pavieto daktaras atsipraszė, prizadėdamas visgi pasiraszyti po protokolą. Tokiu budu liko tik bulmistras ir abudu virszininkai su savo žemskiais. Zydai pamatę juos prisiartinant, netrivojo baimė, o gintis nuo jos neturėjo drasos ir nežinojo kaip gintis. Dėlto daug buvo aukų. Virszininkas kabinejosi prie mažiausio daigto.

— Kas czia! — suriko pamatęs sziaudą ant tako, ties kromu žydo Peiso. — Ar tai teip jus dabojat szvarumą? Ar asz jums nesakiau, kad už neszarumą busit dusyk sunkiau nubauti, ne kaip anaszky.

— Ponas virszininke, — pasakė drebancziu balsu Peisas, — asz nežinau kas atneszė tą sziaudą, jo pirma czia nebuvo.

— Asz tav parodysiu „nežinau“! Suraszkyt ant jo protokolą, kad nevalo tako priesz kromą!

Tai pasakęs virszininkas ėjo su visą žemskių komanda toliau, o zydėlis be kepurės sekė paskui virszininką ir meldė jo dovanot, zadėdamas kitaszkyk apsižiurėt. Bet virszininkas suvis nežiurėjo į jį, tik pasakė: „traukis szalin, nesipainiok;

duok pildyt tarnystę”.

Bet žydėlis visi jo nepaklausė ir turėjo nuvesti jį šalin žemskiai. Žemskiams betempiant žydelį, virszininkas atsigrėžė ir pasakė žemskiams: „pasakykit jam, kad susijieszkotų pinigūs” ką išzgirdęs žydelis truputį susiramino, nes turėjo viltį, kad bus galima išsvengti sudo.

Pas žyda Fischerį rado krome purvų prineszta ir teipgi liepė sustatyt protokolą. Žyds teisinosi, kad pas jį nuolat ateina į kromą pirkikai, nes kromas tai ne seklyczia, bet nieko negelbėjo.

Paskui užėjo ant vieno kiamo, kur buvo pasziuraitė, o toje pasziuraitėje stovėjo arklys vieno miesczionies. Pamatęs tvartę mėszlą, virszininkas tuo uzriko ant žmogelio:

— Kaip tu gali laikyt mėszlą tvartę? Ar tu nežinai kad kolera ateina? Sustatykit ant jo protokolą!

Žmogelis nesuprato ką kalbėjo virszininkas ir tylejo. Bet kada jam žemskiai paaiszkino, ką sakė virszininkas, tai ramiai atsakė:

— Tai kur asz laikysiu mėszlą, tik ne kizeniuje. Kada bus galima, tai asz išsvesziu ant lauko, o dabar ne laikas.

Virszininkas nė neklausė, ką kalbėjo žmogus ir dėlto padaręs užtėmyjimą, apsisuko ir nuėjo toliau.

Pakeliui kabinėjosi prie mažiausio niekniekio. Prisikabino teipgi prie mėsininkų, duonkepių, ir kitų, turtingesniųjų žydų. Liepė sustatyt ant jų bene 20 protokolų. Ant galo atsiminges žodžius Tolstobriuchovo, sumislyjo peržiurėt žydų gyvenimus.

Teisybė, grinciozė pas žydas ne visai kvepėjo ir ne visur buvo szaru, ypatingai buvo neszaru pas neturtėlius. Matydamas tai virszininkas emė bausti žydas:

— „Ar jus norint, kad asz tsiųscziau policiją jus pamo-

kyt szvarumo? Nuo ko gi pas jus teip smirdi?” — užklupo virszininkas ant neturtingo žydelio Rifkio.

— Ponas virszininkas, atsakė žydelis, mes neturim už ką nusisamdyt didelio gyvenimo, pas mus ankszta ir per vaikus negalime užlaikyt gražių grindų. Mano pati dirba nuolat, asz dirbu....

— Na, na, mes jus žinom! Nagi Kapcezenka, eik paziurėk į tą kelnorę, ar tę szvaru ir czysta, — atsiliepė virszininkas į prastą žemskį.

Žemskis nulindo į kelnorę ir neužilgo atsineszė isz tę žąsį.

— Sztai, pons virszininke, szita žąsis smirdi, — pasakė Kapcezenka, nudžiugęs, kad ir jam pasisekė įtikti „naczalstvai”.

— Ar matai, tai toks pas jus szvarumas! — ir nepersitikirinęs ar smirdi žąsis, ar ne, liepė neszt ją į policiją ir sustatyt tę protokolą, o pats apsisukes ejo jau namon.

— Žąsis mano, žąsis rukinta, atiduokit man žąsį! ką valgys mano vaikai, mano pati, ai vai!... — rėkė žydelis nusitvėręs abiem rankom už galvos, bėgdamas paskui „naczalstvą”.

Bet naczalstva jau buvo toli. Žemskis Kapcezenka netrukęs nuneszė žąsį į policiją, kur tuom tarpu buvo tik vieni rasztininkai. Sekretorius Reiza, pamatęs žemskį, paklausė:

— Ką czia mums atneszei Kapcezenka?

— Žąsį, pons sekretoriau, p. virszininkas liepė sustatyt protokolą. Žąsis žydo Rifkio isz Ubagų ulyczios.

Sekretorius priėjo artyn, apžiurėjo žąsį, pavuostė ir pasakė.

— Gerai, Kapcezenka, gali eit sav. Mes sustatysim protokolą:

Umai susibėgo visi žiurėt žąsies. Žąsis, kuri pirma smirdėjo, umai pakvipo ir gardus jos kvapas pripildė tvankią

rasztinyczią. Viens ponelis jau buvo beraszęs protokolą, bet gardus žąsies kvapas jam durė į nosį teip, kad net plunksną sunku buvo iszlaikyt rankoj. Kiti teipgi negalėjo užsiimti savo darbu, tarytum visus apsvaigino žąsies kvapas. Žąsis kaip magnisas traukte traukė prie savęs. Neužilgo vėl visi stovėjo aplink žąsį, pametę savo darbus. Ant galo visi rasztininkai sujudo. Viens nubėgo į miestą ir neužilgo parsineszė „baltakės”, kits parneszė duonos, žąsis buvo iszneszta isz rasztinyczios į galinį kambarį, kuris buvo su vis nuoszaliai, ir tę užsidarė. Už pusės adynos iszėjo visi linksmi, bet be žąsies. Žąsis isznyko.

— Sakysim vyrai, kad žąsis palekė, — juokėsi Reiza glos tydamas pilvą. — A, kad jis sveiks butų, tas virszininkas! Kad tai jis tankiai duotų mums tokius protokolus raszyt, — pridurė kitas.

Teip tai atsitiko su Rifkio žąsia.

Tuom tarpu pas virszininką teipgi darėsi stebuklai. Trumpai po revizijai žydeliai pradėjo rinktis į kuopas ir tartis, kaip galima butų numaldauti p. virszininką. Žydas Peisas visiems apskelbė, kad virszininkas pasakęs: „jieszkokit pinigų”. Dėlto žydeliai ne laukdami umai sumetė 85 rublius ir nusiuntė pas virszininką žyda Berelį, kuris neseniai iszpirko nuo virszininko 15 žydų amerikantų už 150 rub.

Berelis paėmęs pinigūs drąsiai nuėjo pas virszininką.

— Ponas virszininke, — pasakė Berelis, — žydeliai gailisi kad supykino Jus Mylistą, pacios jų verkia, visi žada pasitaisyt ir apsiszvaryt. Dovanokit p. virszininke, ak ir teip bus gerai....

Virszininkas isz pradžių suriko piktai, baudė už neszvarumą ir norėjo jau palikti žyda, bet pamatęs, kad Berelis

gniaužo kas-žin-ką rankoje, atsileido, nužemino balsą ir emė sznekėt szvelniau; į tą tarpą Berelis priėjo artyn prie virszininko ir paduodamas jam gniužtę popierinių pasakė:

— Žydeliai dziaugiasi isz jus rupestingumo ir žada niekad jus „neužmirszt”.

Virszininkas pajutęs gerą daigtą rankoje liepė palaukt žydui, o pats iszėjo į kitą kambarį....

Neužilgo sugrižo ir pasakė: — Nedidelis jus dėkingumas! Bet gaila man jus. Jums reiktų užmokėt apie 400 rublių. Bet asz jums szį sykį dovanosiu. Tik žiurėkite, „neužmirszkite”.

Berelis nudžiugęs iszėjo apgarsinti žydams linksną naujieną ir persergėjo, kad jie ir toliau virszininko „neužmirsztų”.

Toku budu maldos žydų ne nuėjo ant niek. Vaisium tų maldų buvo tai, kad protokolai isznyko, o į jų vietą atsirado penkinės, deszintinės ir tt.

Teip pasibaigė ta garsoji revizija. Virszininkas didziauosi priesz savo sebrus tokiu užbaigimu savo revizijos sakydamas:

— Gaila žydelių! Doktorai sako, kad kiti žmonės serga isz baimės, dėlto neverta per daug bauginti žydelius priesz kolera. Teipgi doktorai sako, kad daugiausiai asperga kolera neturtėliai. Naczalstva tur pabaust ir priglaust.

Gerai ir mielaszirdingas buvo virszininkas Tischleris.

(Dar bus.)

Ar jau turi Nauja geografiszka Kalendoriu?

Indek in gromatą už 25 ct. stampu ir siusk in „Vienybes” redakcija, tai gausi.

Laisva valanda.

Saulė nusileido, viskas aptuko,
Darbus pabaigus, rupest's išnyko.
Tykiai sėdėdams goštelėj savo,
Atradau draugą knygelėj mano.
Neesmiu jau vargu pono,
Nė dogmos, nė klebono!
Esmiu sunus laisvos Lietuvos,
Kad' laimėj gyveno be kovos.
Žengiu pėdoms mus didžiunų,
Keistučio, Vytauto ir kitų galiunų.
Matau veluką plevėuojant mus tautos,
Numylėtos ir brangiosios Lietuvos.
Girdžiu girią kalbant su upeliais,
Vėjus švelniai siaučiant su medeliais.
Girdžiu dainas mus sesučių,
Žodžiais ką išmoko nuo matučių.
Bet kad' knygą pasidėjau,
Padėjimą mūsų apgailėjau:
Apmislydams koks jis buvo ir koks yra,
Širdį man skausta ir ašaros byra.

Sesuo.

Žydejimas vandens.

Jau senai buvo patėmyta, jog vanduo mariose, ežeruose ir balose tarpais permainingai savo spalvą ir tamsą žaliu, raudonu arba geltonu.

Toki apsireizskimai vadinami žydejimu vandens, jau iš seno atkreipė ant savęs atyda žmonų ir pripildydavo jų širdis išgąsciu. Teip senovės graikų ir romėnų rastiškai pasakoja apie dangizkų ženkliu — perikeitimą vandens į kraują, kruviną lytų, kurie reizskia tu-tylę dievų ir žadai baises nelaimės žmonėms.

Viena iš Egipto bausmių, apie kurias pasakoja Rasztas Szventas, buvo tokia, jog visame Egipte, t. y. upėje Niliui, upeliuose, azeruose ir balose, vanduo, pagal paliepiamą Maižiesziaus, paskirtą dieną, pavirto į kraują.

Reikia patėmyti, jog žmogų ypatingai baugina raudona spalva vandens, dėlto, jog tada jis tampa panasus į kraują, ir žmogus tokį prajovą aizskina sav kaip ženklą baises Dievo rustybės. Bet tankiaus

pasitaiko žaliai geltona spalva arba aizskiai žalia. Ypatingas dalykas, jog toks apsi reizskimas staiga įvyksta, staiga ir isznyksta. Ežeras, kuris isz ryto dar buvo tyras, vidudienį apvilktas žaliu dažu, o vakaran tas dažas vėl isznyksta ir pasirodo teippat staiga isz ryto. Kaip kada tokia spalva pastovi kelias dienas, o paskui į valandą prapuola. Kokios gali būt priezastys tokio apsireizskimo?

Jau senovės mokinti, kurių protas įstengė atsikratyti nuo tuomlaikinių nuomonių žmonijos, bandė iszaiszkinti sav mokslizskai tokį dalyką. Teip Plinius pasakoja, jog vanduo Vulsino ežere, 208 metuose priesz Kristaus gimimą, staiga pavirto į kraują; jis aizskina tuom, kad ant vandens krito ypatingos dulkės. Sziadien yra gerai žnoma, jog tai yra daugybė mažų augmenų ir gyvulėlių, isz kurių kiekvienas yra mažesnis už paprastą dulkėlę. Tą iszirti sziadien jau nesuuku su pagelba padidinančių stiklų — mikroskopų. Daugelis tyrinėjimų parodė,

jog permaina spalvos vandens priguli nuo atsiradimo ir labai greito pasidauginimo mažiausių organizmų.

Tankiausiai priezasczia žydejimo vandens buna augmuo, vadinamas „euglena sanguinea“, t. y. kruvina. Tankiai ją galima matyt durpinyziose. Szveicarijoj yra ežeras vadinas „kruvinu“, kuris buvo isztirtas mokintų; jie atrado ežere daugybę augmenų kruvinų euglenų, kurios nudažė vandenį raudonai.

Bet tankiaus pasitaiko nudažymas vandens žaliai, kadangi augmenys paprastai turi žalią spalvą. Vieną kartą Vokietijoje, Pomeranijos provincijoje, upė Teba staiga pavirto į žalią. Tas atsitiko vidudienyje, tesėsi kelias valandas, o vakaran vėl isznyko. Ant rytojaus isz ryto negalima buvo patėmyti niekur žalios spalvos, vidudienyje visa upė per keturias mylias staiga tapo žalia, o vakaran žalia spalva isznyko, ir tyrinėjant buvo atrasta labai mažų augmenėlių. Tas pats atsitiko ir trecią dieną. Sziuos organizmus, vadina mus euglenoms, mokinti nežino prie ko priskaityt: ar prie augmenų, ar prie gaivalų, kadangi jie primena ir prascziausius gyvulėlius ir augmenis.

Bet pasitaiko, jog permaina vandens spalvos priguli ir nuo labiaus iszlavinų vandens gyventojų, apie kuriuos negalbut abejonės, jog jie yra gaivalai. Teip pasitaikydavo, jog ant pavirsziaus vandens susirinkdavo daugybės dafnių (iszveizdos vežių), kurios nudažė vandenį raudonai.

Kaslink marių vandens, tai ir ezion, kaip ir upėse spalva vandens priguli nuo augmenų ir gaivalėlių. Viens isz augmenų žinovų sako, jog pagal spalvą marių galima spręsti apie buvimą gyvunų vandenyje. Aizski mėlyna spalva — yra spalva marių be gyvasties, su žalia spalva pievų galima

sulyginti spalvą augmenų vandenyse sziaurinių marių; marios turtingiausios augmenimis tur spalvą žalei-geltoną, kaip tai Baltosios marios, ką siekia Lietuvos krasztą:

Ant galo žydejimas vandens kaip kada priguli nuo to, jog nuo medžių ant kranto upės ar ežero nukrinta daugybė dulkių ziedų ir vanduo tampa žaliai geltonas.

Toks žydejimas vandens pats per savę nėra pavojingu dėl žuvų. Bet tankiai pasitaiko, jog žydejimas įvyksta puvacziam vandenyje. Kur vanduo nebėga, bakterijos puvimu randa ypatingai atsakančią vietą dėl dauginimosi, jos pudo esanczius tų organizmus ir tokiu budu užnuodija vandenį. Tas atsitinka ypatingai laike vasa:os karsczių. Kaip kada buna ir teip, jog vanduo apsidengia gyvunais labai tankiai, užsideda kaipo pluta, per kurią oras nepereina į vandenį ir žuvys, negavę oksigeno, trokszta.

Nauji iszradimai.

Profesorai, Panichi ir Tizzoni, mokslų akademijos Bolangnoje, Italijoje, suradė uždegimo plauczių bacilus ir vaistą, nuo kurio tie baciliai nyksta, ligonis pasveiksta.

Dr. Marmorek, garsus bakterijų tyrinėtojas Pasteur'o Institute Paryziuje, iszradęs vaistą nuo dziovos, kurį paduoses mokslų akademijai ant iszmėginimo o tada žmonijai ant vartojimo. Dr. Marmorek'o tas vaistas iszgydęs daugelį dziova serganczių ligonių ir kasdien tukstancziai naujų szaukiasi pagelbos.

Londone tulas amerikonas Plevet iszradęs naują elektrizką szviesą, kuri tik trecią dailį pajietos tesunaudojanti, už dabartinę elektrizką szviesą ir tuomi yra dviem treczdeliais pigesnė. Szviesa naujoji yra mėlsva.

Kainas.

Misterija
Byron'o parašyta;
vertė Dr. V. Kudirka.

(Tąsa.)

Ada.

Mus tėvas patį Dievą matęs net,
Kurs jį ir mūsų motiną sutvėrė.

Liucipierius.

O tu matei?

Ada.

Mačiau tik jo darbuos.

Liucipierius.

O patį?

Ada.

Ne. Mačiau tik tėve savo,
Kurs yr paveikslu Dievo, angelų,
Teip panašių į tave. Gali buti,
Kad tu ne toks šviesus, kaip jie, bet tu
Kur kas už juos gražesnis, galingesnis.
Jie šviesus, kaip vidudienis giedrus,
Tylus, o tu kaipo naktis išroda'i,
Kada dangus kur ne kur debesiais
Užklots, o žvaigždės žiba, rodos saulės;
O tiek jų daug yr, teip nišreiškiamai,
Niužgaudamos akių prieš savę traukia,
Kad kartais aš žiuriu į jas, žiuriu,
Ik ašaromis akys nepaplusta.
Ir tu mane teip trauki. Nelaimings
Esi tur but. . . . Nestumk mus į nelaimę —
Paverksiu už tave.

Liucipierius.

Tu nežinai,

Kiek jurių ašarų da reiks pralieti.

Ada.

Ar man?

Liucipierius.

Visiems.

Ada.

Bet kam gi tai visiems?

Liucipierius.

Jas lies žmonių milijonai, mirijadai,
Visa ta žemė ir visa pėkla,
Kurios bus pilnos jus vaikų.

Ada.

O Kaine!

Klausyki: ta dvasia prakeikia mus.

Kainas.

Tegul sau kalba — paskui ją einu aš.

Ada.

O kur?

Liucipierius.

Į tas vietas, iškur sugrįš
Už valandos. Per laiką tą matys jis,
Kas yr sutverta per kelias dienas.

Ada.

Kaip tai?

Liucipierius.

Jei Dievs jus iš senos pasaulės
Sutvėrė naują į kelias dienas,
Tai aš, pagalbininks Jo, negalėsiu
Į vieną valandą parodyt to,
Ką ilgai tvėrė Jis, umai sugriovė?

Kainas:

Veik mane!

Ada.

Ar sugrįš už valandos?

Liucipierius.

Sugrįš. Mes, dvasios, laiko nepažįstam.
Mes amžinybę galime sutraukt
Į valandą ir valandą išstėti
Į amžinybę. Bet tai slėpinys. . . .
Eiva gi, Kaine!

Ada.

Ar sugrįš?

Liucipierius.

Sakau tau,

Sugrįš. Jis pirms ir paskutinis yr,
Apart tik vieno, kurs sugrįš pripildyt
Tą dyką svieta.

Ada.

Kur tu gyvenai?

Liucipierius.

Kur tavo Dievas, ar Dievai gyvena,
Tai ten ir aš gyvenimą turiu.
Pasidalinova tarp savęs mudu
Pasaulėj viską: mirtį, gyvastį,
Ir laiką, amžinybę, dangų, žemę
Ir viską, kas nė žemė, nė dangus,
Sutvėrimus, kurie ant jų gyvena,
Arba gyvės — tai štai kas prigul man!
Turiu aš dalį Jojo viešpatystėj,
Valdydams viens tai, kas neprigul Jam.
Jei teip nebutų, aš čia nestovečiau:
Į mane žiuri jusų angelai.

Ada.

Jug mūsų angelai ir tasyk buvo,
Kada žaltys kalbėjo su Jieva.

Liucipierius.

Girdėjai, Kaine? Jeigu pažinimo
Tu trokšti, aš pakakįsiu tave,
Nereikalaudamas, idant ragautum
To vaisiaus, kurisai atimti gal
Nuo tavęs vieną likusį tau gerą,
Kurį nuo pergalėtojo gavai
Eiva!

Kainas.

Einu.

(Abudu traukiasi.)

Ada. (bėgdama paskui juodu).

O broli mano, Kaine!

(Toliaus bus.)

Isz visur.

Amerikos kapitalistai gavo
nuo maskolizkos valdžios du-
leidimą jieszkoti aukso Sibe-
rijoj, plote nuo 200,000 ketur-
kampių mylių palei Beringo
mares ir visą sziaurinį kraštą
Siberijos. Amerikonai sutvėrė
„Northwestern Siberia Co.“,
kuri užves tose szalyse telegra-
fus ir kasykles ir isz Alaskos
siuntinės savo jieszkotojus —
geologus. Maskolizki aukso
jieszkotojai su amerikonais
galės lygiai dirbti — jieszkot
aukso.

Anglijoj susitvėrė kietųjų
anglių trustas su \$15,000,000
kapitalo.

Norvėgijos pakrantėse,
sziaurių pusėje, siautė baisi
audra, nuo kurios sudužo daug
žvejų laivų ir žmonių prigėrė.
Garlaivis „Adekke“ tapo su-
dauzytas ir 13 jurininkų pri-
gėrė.

Ant Reino upės, ties Plit-
terdorf, penki jurininkai nuo
garlaivio „Badenia“ su laivu
keldamiesi apvirto ir visi pri-
gėrė.

Berlyne prof. Th. Mommsen
beimdamas knygas per arti
priėjo prie žvakės, nuo kurios
užsidegė ir nusvilo visi plau-
kai nuo galvos.

Poznaniaus provincijoj nu-
mirė lenkų grovas Westerski,
kuris turėjo 10,000 akrų že-
mės. Vokietijos valdžia užsi-
geidė tos žemės ir nežiurėda-
ma ant 4 grovo vaikų, 3 mer-
gaiczių ir 1 vaiko, nori visą
grovo turtą atimti. Grovienei
naszlej padarė užmetimą ir su-
aresztavojo, buk ji pasisavinu-
si svetimą vaiką, kad iszgelbė-
ti tą turtą nuo atėmimo per
valdžią. Mat valdžiai norėtusi
tuos lenkų dvarus paversti do-
vanai į lizdus vokietinimo len-
kų.

Amerikos kapitalistai apėmė vario ir geležies kasyklas Žuvėdijoj ir Norvėgijoj.

Olandijoj sustraiškavo visų tvorinių geležinkelių darbininkai, reikalaudami pakėlimo algų. Daugelyje vietų buvo susimuszimai darbininkų su žandarais. Straikierių yra 17, 000.

Nataliuje, pietinėje Aprikoje, tarp Umzinto kafų veislės pakilo vaidai ir taip baisi kova, kad 40 negyvų liko ant muszio vietos.

Londone užsidegė moterių beprotnamis, vadinamas Colney Hatch Asylum, kuriame sudegė 54 moterių.

Aukos kankintiniams.

Scrantonio lietuvių aukos nuo 30 kuopos S.L.A. susirinkimo 2,35
Ch. Vairoda, Rochester, N.Y. 1,00
A. Adžgauskas, Plymouth, Pa. -50
Albertas Zelukas „ -10
Juozas Jancevyziukas „ -10
J. Matulevyziūtė S. Manchester 25
A. Ulinskiūtė „ -25

Buvo \$39,82

Sykiu \$44,37

Kas nusįsta Centr. Kankintinių kasieriui A. Olszevskiu.

Ferai! Ferai!

Draugystės Lietuvos Sunų prasidės utarninke 10 dieną vasario 1903 m. ant 7:30 vakare svetainėje „Concordia Hall“ 305 Bank street, Waterbury Conn.

Utarninko vakare bus balius ir šokiai, o šeis vakarais bus šokiai, dainos, prakalbos, deklamacijos ir tt. Subatos vakare bus giliukio loszimas ir užbaiga Ferų.

Įtenga į salę ant visų 5 diečių tikietas 40ct. pavieniai 10c. Užkviečiam ir išz aplinkinių miestelių lietuviszkas draugystės, lietuvius ir lietuvaites, podraug ir savo miesto visus abelnai. Uždarbys bus ant

tautiszų kapinių, ir ant išz uokinimo lietuviszko Beno. Komitetas.

Užpraszymas.

Maloningai kviečiam visus tuos, kurie yra ėmę „Lietuvos Sunų Draugystės“ tikietus ant ateinančių „fairų“ nuo Antano Povylaikos, juos sugrąžinti iki 10 vasario 1903 m. Siųskite ant antraszo:

A. Povylaika,
785 Bank str.
Waterbury, Conn.

Gera proga Chicago lietuviams!

Musų S. L. A. 36 kuopa ant susirinkimo 11 sausio nutarė: Jeigu mes norime išzplatinti S. L. A. mieriūs, tai darykime kaip liepia Konstitucija sukviesti vieszus susirinkimus ir aizskinti nesuprantantiems naudą vienybės ir gerų mierius S. L. A.

Taigi visi lietuviai ir lietuvaites yra užkviečiami atsilankyti ant vieszo susirinkimo 8 vasario, tarp 1—2 valandos po pietų Ivaszkevyčiaus salėje, ant kampo Auburn Ave. ir 33—rd str.

36 kuopos Rasztininkas.

Pajieszkojimai.

Pajieszkau Antaninos Vasiliukės, Szlauczių kaimo, Cziaukiszės parap., Kauno gubern. Ji pati ar kas kitas teiks is duoti žinią, ant szio adreso:

Martynas Terankus,
Manown, Allegheny Co. Pa.

Pajieszkau savo brolio Antano Juszkaucko, isz Alesnykėlių kaimo, Krosnos vals., Kalvarijos pav., Suvalkų gub. 16 metų kaip Amerikoj. Iszsilgęs labai maloneciau susirasztyti. Pats arba tautieciai apie jį žinanti, teiks is duoti man žinią ant szio adreso:

Jonas Juszkauckas,
55 Miur Park,
By Bellhill, Scotland.

Pajieszkau savo draugo, Izidoriaus Gudaiczio, isz Pavidaujų, Erzvilko parapijos ir Jono Samitausko, isz Pavidaujų, Erzvilko par., abudu Erzvilko volosties, Raseinių pav., Kauno gub. Jie pats ar kas kitas teiks is duoti žinią ant szio adreso:

Antanas Karcezauskas,
Manown, Allegheny Co., Pa.

Pajieszkau savo brolio Vincento Maceikos, isz Susnykų kaimo, Raudenio vals., Kalvarijos pav., Suvalkų gub. 9 metai kaip Amerikoj. Labai norėciau dazinoti, kur jis gyvena. Delto meldzių jo paties, arba apie jį zinanczių tautiecių, kaipo J. Matonio, suteikti man žinią ant szio adreso:

Antanas Maceika,
90 Miur Park,
By Bellhill, Scotland.

Pajieszkau Juozo Vaiczaičio, isz Judraiczių kaimo, Dobrovolės valseciaus, Vladislavovo pav., Suvalkų gub. Jis pats arba apie jį žinanti teiks is suteikti žinią ant szio adreso, nes yra svarbus reikalas: Izidorius Devonaitis,
35 Mill str. Wilkes-Barre, Pa.

Balius Balius!

New Britain, Conn. „Lietuvių Ukėjų Nepriegulmingas Kliubas“ parengia balių ant 7 d. vasario 1903 m. Pertraukose szokių bus prakalbos ir dainos, kurios didei palinksims visus susirinkusius. Balius prasidės ant 7:30 vakare Casino Hall, (arba kitoj pusej trukių stotės ant Church str.) Kuonoskaitlingiausei susirinkit. Užpraszo Komitetas.

Perkeltas Balius.

Draugystės Szv. Mykolo, kuris buvo rengiamas ant Pamedelio 16 d. Vasario, dabar bus Seredoje 18 d. Vasario 1903 prasidės 7 val. vakare ant Landmesser Hall Wilkes-Barre, Pa. Muzika bus

kuopuikiausia. Užkviečiam visus lietuvius ir lietuvaites, kaip vietinius teip ir visos aplinkės pasilinksinti.

Tikietas 25 ct.
Priežastis perkėlimo balius toji, kadangi ant rytojaus pripuola rinkimai urėdininkų, tai nuo 12 val. viskas užsidaro.

Komitetas.

Didelis bus Balius.

Draugystė Szv. Jurgio parengia puikų balių seredoje 18 d. Vasario ant Armory Hall Pittston, Pa. Prasidės 7 val. vakare. Meilingai užkviečiam visus lietuvius ir lietuvaites, ne tik vietinius, bet ir isz aplinkės pasilinksinti. Muzika bus pirmos kliašos.

Tikietas 25 ct.
Komitetas.

Dainos! Dainos!

Lietuviszkoms Dainininkų Draugystėms ir abelnai visiems dainininkams iki sziol truko dainų su natoms. Dabar toji stoka yra, pasidaravus p. L. Ereminui, pripildyta, ir kiekvienas gali isz szitų dainų, sudėtų ant 4 balsų, pasinaudoti. 31 daina yra maisztytiems balsams (tai yra vyriszkiems ir motėiszkiems) o 36 vien vyriszkiems balsams. Viso 67. Knyga atspaudinta labai gražiai ir raudonai spaljarty, su prisuntimu kasztuoja tiktai \$1.00. Gaunama „Vienybės“ iszleistuveje.

Naujas Žodynas.

Žodynas lietuviszko ir angliszko kalbų. Sutaie Antanas Lalis. Yra tai pirmoji dalis lietuvi-zkai-angliszko žodyno. (Antroji dalis angliszkai-lietuviszka yra spaudoje) Yra tai didziausias ir geriausias žodynas isz visų lyg sziol iszleistų lietuviszka-angliszko žodynų. Rasite jame visus lietuviszkus žodžius iszguldytus angliszkoje kalboje ir kiekvienas žodis yra paženklintas kursivoms litaroms prie kokio jis gramatikos skyriaus priguli. Dabar jau nebus vargo iszsimokinti gerai angliszkai kalbėti. Knyga turi formatą Geografijos. Kietuose, gražaus melynau audimo apdaruose, ant nugaros iszspaustas sidabrinėmis litaromis jos titulas. Prekė \$3.00
Gaunama „Vienybės“ iszleistuveje.

Naujas laikrasztis.

Nuo 10 dienos Sausio pradeda iszeidinėti Shenandoah'rij naujas laikrasztis „Darbininkų Viltis“. Prekė ant metų \$1,50. Kiekvienas prisiuntęs postalcart'ę su pareikalavimu gaus pirmus du numeriu ant pažiu-ros už dyką. Raszant prie to naujo laikraszczio reikia szejp adresuoti:

„Darbininkų Viltis“,
Shenandoah, Pa.

Naujas iszradimas!

„Keen-Edge“ gariausai iszgalanda atzypusę britvą dviejose minutose ir padaro plovą aszmenis. Senas britvas padaro kšip naujo nis ir yra gvarantuota, kad niekad os apgaus. Ir kam mokė: po 25 ct. už vieną isz zalandimą britvos, kada szmotelio „Keen-Edge“ uzteka ant kelių metų. Visi įrankiai, kurie reikszlanja gerų aszmenų, gali buti iszgalastais ant „Keen-Edge“ nuo kurio užlaiko savo asztrumą tris-šyk ilgiaus, negu galandami kitokiu budu.

Yra tai daktas, kuris visur turės vietą. Kiekvienas vyras kuris patė s cutasi, ba jo ne apaiels ir kiekvienose namuose jis turi rasti, nes yra tarp pigns, kad kiekvienas gal jį už kels centus nusipiekti ir naudotis. Kasztuoja tikslai 15 ct. Izkirkp ezitą apgarsinimą ir pridėjus už 15 ct. markų pristusk, o mes iszsiusime pacztu ir apmokėsim prisiuntimą

Atsiskite už 2 ct. markutę, o mes jums iszsiusime katalogą su paveiksztais britvų, rėnų, pifirų, maszinų, drukavojamų ir t. t. Gailta sa czė lyti daug pinigų oas mus pirkti imi. Mes gvarintu jame savo pardavintus. Adresas: POLIONIA MERCHANDISE CO. Dep. E. Westfield, Mass.

Didelis iszpardavimas!

dabar eina Boston czeverykų sztoze, dabar iszparduodam czebatas, czeverykus szliperius ir t. t.

Viskas turi but iszparduota iki 1-mo Apriliaus. Neuzmirszkit viatę:

Boston Shoe Store

63 E. Main st. PLYMOUTH, PA

Lietuviszka karczema

B. Ramanaucko!

938 S. 2-nd st.

Philadelphia, Pa.

Užlaikau geriausius gerimus szemia mieste todėl vientancziai ne pamirszkit atsilankyti o visados busitę užganėdinti.

Pardavimas birnio.

Baras ir visos prietaisais ant pardavimo. Prysakinis ir užpakalinis barai, vejinės pumpos ir katilas, cash registeris, stalias ir kedės ir t. t.

Viskas turi but iszparduota iki 1 Apriliaus.

ROSENBERG BROS.
125-316 Penn Ave.
Scranton, Pa.

M. ROSENBAUM

Geriausė dėl Lietuvių Agentura ant visos

Philadelphios.

Pardūdam LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susineszimus kiekvienoj' dalyje svieto ir siuncziam pinigų greitai ir pigei.

Susisznekam visokiose kalbose. Pinigų priimam ban kon ir iszmainom. Visame dūdam prieteliszką rodą.

Mūsų Offisas 609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.



Specialistai Dr. Bassett Medical Institutas padaro di- iziausę pagelba, kur yra žinoma dovanas gydymas del visu sergancziū Nervo-organu, slobnumas, kvėpa vimo, plevės dzlova, ar kitus slobnumus tuo praide- jus. užnuodijimą kranjo. Szitas yra pirmas dovanas gelbėjimas szitos inet. tucijos kuri yra už deta jau nu- 3) metų.

Dr. Bassett gelbėjimas daugelis tapo pagydinta kaip žinoma isz pasekmiu. Ir sigilina in vyrų ligas ir grei- tai iszgydo. Szitoks gydymas atskirė žmogų nuo viso-

klų ligu melancolijos, nemoraliszumo, isz gastingu sapnu, ir visokių ligu. Dr. Bassett jau iszgydė daugybę žmonių ir jis gali iszgydyti tave nežiurint, kiek kartų jus speirikote atgavimą jus vyriszku- mo. Uztkrinam i zgydymas ir koznas gaus dovaną gydyma nuo didziausiu speisliškų vyriszkoze ligose. Knygos dovanai dėl praszanczių. Adrekonk eziteip:

Dr. Bassett Medical Institute No. 73

Bassett Building, 126 Clark St., Chicago, Ill.

**SLOBNO
ŽMOGAUS
PROGA.**

Naujos knygos.

Ožkabilių Dainos, Surinko Dr. J. Basanavicziaus. Dviejos knygos, kiekvieną - - - 75c.
Lietuviszkos pasakos apie sutverimą pasaulės, Dievą, velnią, aitvarus, kaukus nyksztukus, ragancs, vilkalokus, deives, milžinus, smakus ir t. t. surinko Dr. J. Basanavicziaus. - - - 1.50

Viena d'ena be melo - - - 25c.
Vanagai ir toksai sapnas - - - 5c.
Izdų salą - - - 1 00
Darbininkų Balsas No. 5 - - - 15c.
Lietuviszka krestomatija - - - 50c.
Geguzinė szventė Lietuvoje 1902 5c.

Palangos Juzė - - - 25c.
Svieta pabaiga - - - 10c.
Lietuviszkos kalbos gramatika 40c.
Lietuviai Amerikoje - - - 1.00
Kaip sutaisytas žmogaus kunas 30c.
Vienas isz mūsų tur apšvesti 10c.
Velnias spąstuose - - - 10c.
Gyvenimo vaizdeliai - - - 15c.
Krilovo pasakos - - - 35c.
Grazi dainų knygele - - - 15c.
Spėka ir Medega - - - 1.50
Kur mūsų iszganymas - - - 25c.
Naujas kalendorius 1903 m. 25c.
„Darbininkų Balsas“ num. 6 15c.

Kas reikia žinoti ir atminti kiekvienam darbininkui 15c.
Kaip prancuzai už laisvę kariavo 25c.

Kur mūsų iszganymas?

Kas geidžia pažinti savo tautos reikalus — teperskaito szitą knygą (118 pus.); kasztuoja 25 centus.

Buk Lietuvys!

Ir reikalauk nuo saliuoninko lie tuviszką Cigarą. Mes turime visokio skyriaus — brangių ir pigių ir siuncziam į visą Ameriką su Union lietuvių darbo lebelių — po aplinkines lietuvių mus agentai vien tautiečiai.

W. Bigelis 8846 Exchange Ave. So. Chicago, Ill.

Jurgis Orininkaitis, 212 First st. Elizabeth, N. J.

Klemencas Senkus 38 James st. Waterbury, Conn.

Pas tuos vyrus ir galima užsteliuoti net per laiszkus mus cigarai.

Naujokas & Co 334 E. 55 st.
New York, N. Y.

Adomas Mickevyczia.

Nauja knygutė su Mickevyczios paveikslu (40 pusl. skaitymo). Mickevyczia buvo didis poetas ir apgynėjas prispaustųjų žmonių ir tautų. Pažinti jo gyvenimą, darbus ir rasztus — pridera kiekvienam lietuviui. Kasztuoja 15 centų.

M. SCHEINFELD,

pirmo skyriaus pardavėjas CIGARŲ, PAPIROSU ir TABAKO,

Pypkių, Briezukų ir loszimui Kortų. Galiu susikalbėt lietuviszkai, lenkiszka ir rusiszka. Paeinu isz Kelmės miesto

S. W. Cor. 16 ir Ridge Ave., i: 816 South str. PHILADELPHIA, PA.



Žmijecznik'as.

Jeigu nori, idant aplaikitumei ver- tę tavo pinigų ir palengvinimą ant: Romatizmo,

Skausma Galvos,

Skausma strėnu,

Skausmą kaulų,

Skausmą sprando,

Ir Traukulio

Tai nueikie in sztorą, pas savo tautietį ir pareika lauk ZMIJEC NIKO kuris yra padirbtas aptiekoje dēdės Groblevskio Plymouth'e, Pa. Palengvins tau kožname karte.

Jeigu sergi ant:

Vidurių, Kepenų, arba Kraujo.

Gerš EGIUTERRO No 1. prigelbės kožname karte. Duodu paranką iszgydymo drugio, priepuolio ir gripo.

JAIGU NORI GAUTIE TIKROS TRAJANKOS

Tai praszkykė tosios ką Aptiekorius Groblevskis sudaro. Yra tai sudirbta isz visokių angalų ir szaknių isz devynerių dalykų sudėtos isz 27. (kaip tai sako syk po 27, ant svieta geresnės Trajankos neširanda

Aptiekorius Dēdė Groblevskis jau dėl kožno žinomas, yra v. ensas garsingiausiū Aptiekoriū tarp mūsų tautos czionai Amerikoje. Telpo gi yra dėl kožno žinoma, jog vienas g. ras aptiekorius žino ir ženklina daugiau kaip 10 daktarų, nežine pagelboj esurignusios žmonijos. Lėto- gi jeigu kada jus Dievas teiktus delipstėt kokia liga, tai tuojuas nusidukite ant rodos pas jį!

Adresas:

ALBERT G. GROBLEWSKI

111 Main st. arba Box 1109

PLYMOUTH, PA.

HOTELIS

K. Strzeleckio.

276 E. Main str. Plymouth, Pa.

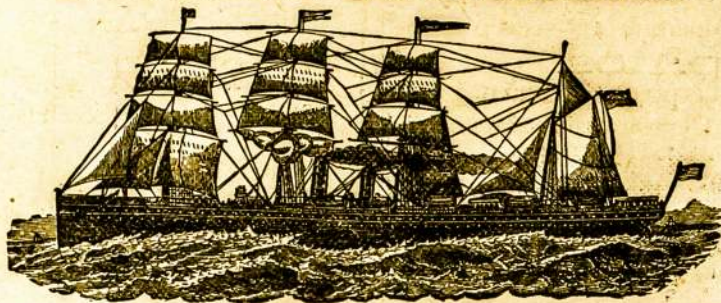
Užlaiko visokios degtinės, vyno, skanaus aluczio, puikiai kvėpianczių Cigarų, ir reikale suteikia draugišką rodą. Jeigu nori linksmai laiką ir ra- leist ir iszgiršt skambinant ant forte- pijano puikias melodijas, tai tik užsik pas K. Strzelecki.

Didele krautuve IR KARCIAMA

Kas nori gero tavo gauti ir ska- naus gėrymo ragaut, tegul atsilanko pas Joną Žukaucką

Plymouth, Pa.

Gerbtini Tautiečiai!



Turiu už garbę pranešti visiems lietuviams, jog apsiėmiau agentyste an labai gerų linijų. Taigi parduodu Laivakortes ir siuncziu pinigus į visas dalis svieto. Užtikrinu jog su, nuo manęs pirktoms laivakortėms pervaziuosit didmarį per 8-9 dienas. Nusiuncziu pinigus į Lietuvą ir į kitus krasztus pasaulės, labai greitai.

Prie to apsaugoju naminius rakandus (furniture) nuo ugnies (fire-insurance). Turiu labai ozystą ir puikią užėigą dėl svetolių, užlaikau vyną alų, dagtinę ir kitokius gėrymus, kurie žinau patiks dėl lietuvių ir ne prabaszozius nepaniekytų. — Su guodone Kazimieras Baltrukonis.

Adrisuokit szipteip: **CHAS V. BOLTH,**
633 North Rivers Side str. WATERBURY, CONN

PERSKAITĖS ATMINK!

KAZUNO TRAJANKA privalo rasti kiekvienoj lietuviszkoj szejmynoj dėl greito pareikalavimo laike ligos. **KAZUNO TRAJANKA** yra sudėta dabar popierini un baksukije geltono kolerio ir pirkdami nuo sztorininkų visidos reikalaukit Kazuno Trajankos. Jeigu negalit gaut pas savo sztorininka mano Trajankos, tai prisiusk money order ant 55 ct. o bus prisiusta per paczta į trumpa laika.

Kam sirgti Gumbu, skaudėjimu po krutine
arba panaszions ligoms, kada Kazuno Gumbo-Kura netik ka apmalszius liga, bet ir prasziulins į trumpa laika. Kasztuoja \$1 00, su prisiuntimu per paczta \$1.25 ir bus greit prisiusta. *Gumbo-Kura* susideda isz dviejų preparatų bonk itės vaistų ir tablets Gumbo-Kura No 1, tai yra labai geri vaistai moterims po palagu, nes skaudėjima greit apstabdo, su prisiuntimu per paczta kasztuoja tik 75 ct.

Luke's Rheumatic Cure.

Szitas preparatas yra isz bandytas ir daug žmonių yra iszsigydę isz ilgos sirgimo Reumatizanu. Užtikrinu, kad szitas preparatas praszalins Reumatizmą vartojant per atsakintį laika, jeigu bus vartojama sykiu su *Expeller Linimentu* praszalins minėtas ligas. Prisiusk Money Order ant 1.50, o bus prisiusta į trumpa laika per paczta. Adresuok:

L. M. KAZUNAS, aptieikorius.
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

ADRESAI
Susivienyjimo L. A. virsz.

Prez. — M. Valentinavyczia,
1917 N. Main str., Scranton, Pa.
Vice-prez. — J. Tareila,
677 N. Riverside, Waterbury, Conn.
Sekretorius — T. Astramskas,
1229 S. 2nd. st. Philadelphia, Pa.
Kasierius — T. Pauksztis,
123 N. Main str., Pittston, Pa.

J. Kazakevyczia,
1150 Wyoming Ave. Pittston, Pa.
Kasos globėjai { K. Unika, 943 S. 2nd. str. Philadelphia, Pa.

Uzveisdėtoju knygyno—V. Daukszys,
1224 S. Hancock st. Philadelphia, Pa.

AGENTAS

assekuravojimo NAMŲ ir visokių DAIGTŲ nā ugnies

Geo. G. WILLIAM, agentas.
Main str. Plymouth, Pa.

Lietuviu užėiga, pas S. Arbaczaucką,

1351 S. 2 str., Philadelphia, Pa

Geriausia lietuviams užėiga tez viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką ir Vyną. Podraugel laikau užkandzius ant stalo per visą dleną. Telpgi parduodu laivakortes ant geriausių laivų ir už pigiacią prekę. Siuncziu pinigus į visas svieto dalis. Lietuvišai, atke l'ave isz kitų miestų, ras pas mane szirdingą priimimą.

Lietuviu užėiga.

Geriause užėiga dėl lietuvių isz viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką, Likierą, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klesos, taipgi siuncziu pinigus į visas dalis svieto. Pardūdu laivakortes ant visų linijų. Apart to dū du kiekvienam prieteliszką rodą.

Nepamirszkite atsilankyti reikale **Petras Lipavyczia.**
LUZERNE, LUZ. Co. PA.

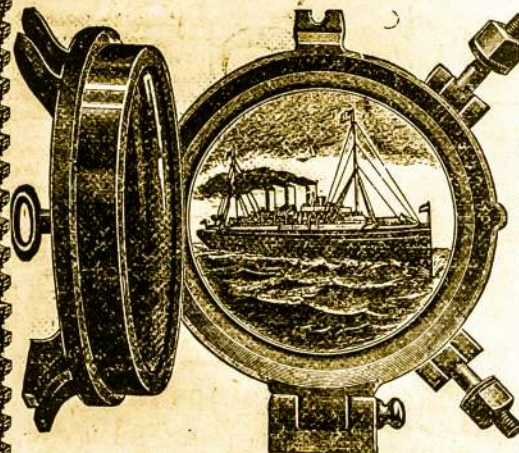
SPAUSTUVE
„VIENYBĖS LIETUVNINKU“

Spausdinasi visokios knygos, konstitucijos draugystėms, apgarsinimai, tikietai, bilos, gromatos ir kiti visoki darbai.

Darbas atliekamas yra greitai ir pigiai

PARDUODA LAIVAKORTES

Ant visų geriausių kelių ir greičiausių laivų.



Siunczia pinigus

į visas svieto dalis greitai ir pigi. Norinti kad pinigai siuncziami į tėvynę nepražutų ir kuo greičiausiai nu-eitų, tegul kreipiasi po sziuom antraszu:

J. J. Pauksztis & Co.,

224 East Main str.

PLYMOUTH, PA.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo Apdovano'ta



DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszakos Parodos už rupestinga, teisinga ir artistiszką iszdirbimą.



KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turiu už garbę apreikszi gudo-tiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu wisus augszciaus paminėtus daigtus **Pigiausel, Teisingiausel ir Geriausel,** nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais įgijau geriause praktiką ir dėl to galiu wisą padirbt pigiau ir geriau ne-gu kiti fabrikai.

Su guodone **W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**

